



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА LV
LV. ÉVFOLYAM

23.12.2022.
2022.12.23.

БРОЈ 41.
41. SZÁM



173./ ОДЛУКА

О АНГАЖОВАЊУ ЕКСТЕРНОГ РЕВИЗОРА ЗА ЗАВРШНИ РАЧУН БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2022. ГОДИНУ
HATÁROZAT
ADA KÖZSÉG 2022. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE ZÁRSZÁMADÁSÁHOZ KÜLSŐ FELÜLVIZSGÁLÓ ALKALMAZÁSÁRÓL.....5

174./ ОДЛУКА

О ОБРАЗОВАЊУ ОПШТИНСКОГ ШТАБА ЗА ВАНРЕДНЕ СИТУАЦИЈЕ ОПШТИНЕ АДА
HATÁROZAT
AZ ADA KÖZSÉG TÖRZSKARA A RENDKÍVÜLI HELYZETEK KEZELÉSÉRE MEGALKAKÍTÁSÁRÓL.....5

175./ ОДЛУКА

О ОРГАНИЗАЦИЈИ И ФУНКЦИОНИСАЊУ ЦИВИЛНЕ ЗАШТИТЕ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА
HATÁROZAT
A POLGÁRI VÉDELEM SZERVEZÉSÉRŐL ÉS MŰKÖDÉSÉRŐL ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN.....8

176./ РЕШЕЊЕ

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О ДОНОШЕЊУ ПРОГРАМА ОДРЖАВАЊА ЧИСТОЋЕ НА ПОВРШИНАМА ЈАВНЕ НАМЕНЕ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2023. ГОДИНУ
HATÁROZAT
A TISZTASÁG FENNTARTÁSÁNAK 2023. ÉVI PROGRAMJA A KÖZRENDELTEZÉSŰ TERÜLETEKRE ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN MEGHOZATALÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....30

- 177./ РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О ДОНОШЕЊУ ПРОГРАМА ОДРЖАВАЊА ЈАВНИХ
ЗЕЛЕНИХ ПОВРШИНА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2023. ГОДИНУ
НАТÁРОЗАТ
AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN TALÁLHATÓ NYILVÁNOS ZÖLDTERÜLETEK
KARBANTARTÁSÁNAK 2023. ÉVI PROGRAMJA MEGHOZATALÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....31
- 178./ РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О ДОНОШЕЊУ ПРОГРАМА ЗИМСКЕ СЛУЖБЕ ЗА
2022/2023. ГОДИНУ
НАТÁРОЗАТ
A TÉLI SZOLGÁLAT PROGRAMJA A 2022/2023. IDÉNYRE MEGHOZATALÁRÓL SZÓLÓ
HATÁROZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....31
- 179./ РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О ДОНОШЕЊУ ПРОГРАМА ПОСЛОВАЊА ЈАВНОГ
КОМУНАЛНОГ ПРЕДУЗЕЋА „СТАНДАРД“ АДА ЗА 2023. ГОДИНУ
НАТÁРОЗАТ
AZ ADAI STANDARD KÖZMŰVESÍTÉSI KÖZVÁLLALAT 2023. ÉVI ÜGYVITELI PROGRAMJÁNAK
MEGHOZATALÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....32
- 180./ РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О УСВАЈАЊУ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА ЈПР
„АДИЦА“ АДА ЗА 2021. ГОДИНУ СА ИЗВЕШТАЈЕМ ОБЛАШЋЕНОГ РЕВИЗОРА НА
ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ
НАТÁРОЗАТ
AZ ADICA ÜKV ADA 2021. ÉVI PÉNZÜGYI JELENTÉSE, A MEGHATALMAZOTT KÖNYVVIZSGÁLÓ
JELENTÉSÉVEL A PÉNZÜGYI JELENTÉSRŐL. ELFOGADÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....33
- 181./ РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ ЈПР „АДИЦА“ АДАНА ОДЛУКУ О РАСПОДЕЛИ РЕЗУЛТАТА ПО
ФИНАНСИЈСКОМ ИЗВЕШТАЈУ ЗА 2021. ГОДИНУ
НАТÁРОЗАТ
AZ ADICA ÜKV, ADA 2021-ES ÉVI PÉNZÜGYI JELENTÉSESZERINTI EREDMÉNY ELOSZTÁSÁRÓL
SZÓLÓ HATÁROZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....33
- 182./ РЕШЕЊЕ
О УСВАЈАЊУ ГОДИШЊЕГ ПЛАНА РАДА ОПШТИНСКОГ ШТАБА ЗА ВАНРЕДНЕ СИТУАЦИЈЕ
ОПШТИНЕ АДА ЗА 2023. ГОДИНУ
НАТÁРОЗАТ
ADA KÖZSÉG TÖRZSKARA A RENDKÍVÜLI HELYZETEK KEZELÉSÉRE 2023. ÉVI
MUNKATERVÉNEK ELFOGADÁSÁRÓL.....34
- 183./ РЕШЕЊЕ
О РАЗРЕШЕЊУ И ПОСТАВЉЕЊУ ЗАМЕНИКА КОМАНДАНТА ОПШТИНСКОГ ШТАБА ЗА
ВАНРЕДНЕ СИТУАЦИЈЕ ОПШТИНЕ АДА
НАТÁРОЗАТ
AZ ADA KÖZSÉG TÖRZSKARA A RENDKÍVÜLI HELYZETEK KEZELÉSÉRE PARANCSNOK-
HELYETTESÉNEK FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL.....35
- 184./ РЕШЕЊЕ
О РАЗРЕШЕЊУ И ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНА УПРАВНОГ ОДБОРА УПВО „ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ“ У АДИ
НАТÁРОЗАТ
AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI NEVELÉSI ÉS OKTATÁSI INTÉZMÉNY IGAZGATÓ
BIZOTTSÁGA TAGJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL.....35
- 185./ ЗАКЉУЧАК
О ПРИХВАТАЊУ ИНФОРМАЦИЈЕ О ДЕВЕТОМЕСЕЧНОМ ИЗВЕШТАЈУ О ОСТВАРЕЊУ БУЏЕТА
ОПШТИНЕ АДА ЗА 2022. ГОДИНУ
ВÉГЗЭС
AZ ADA KÖZSÉG 2022.ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK KILENC HAVI MEGVALÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ
JELENTÉSSEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓ ELFOGADÁSÁRÓL.....36

186./ ЗАКЉУЧАК

О ПРИХВАТАЊУ ИНФОРМАЦИЈЕ О СТЕПЕНУ УСКЛАЂЕНОСТИ ПЛАНИРАНИХ И РЕАЛИЗОВАНИХ АКТИВНОСТИ ИЗ ПРОГРАМА ПОСЛОВАЊА ЈАВНОГ КОМУНАЛНОГ ПРЕДУЗЕЋА „СТАНДАРД“ АДА НА КОЈИ СЕ ПРИМЕЊУЈЕ ЗАКОН О ЈАВНИМ ПРЕДУЗЕЋИМА А ЧИЈИ ЈЕ ОСНИВАЧ ОПШТИНА АДА ЗА ПЕРИОД ОД 01.01.2022. ДО 30.09.2022. ГОДИНЕ

VÉGZÉS

AZ INFORMÁCIÓ ELFOGADÁSÁRÓL A STANDARD KKV, ADA ÜGYVITELI PROGRAMJÁBAN TERVEZETT ÉS A MEGVALÓSÍTOTT AKTIVITÁSOK ÖSSZEHANGOLTSÁGÁNAK SZINTJÉRŐL A 2022.01.01-2022.09.30. IDŐSZAKRA, AMELYRE A KÖZVÁLLALATOKRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNYT ALKALMAZZÁK, ÉS AMELY ALAPÍTÓJA ADA KÖZSÉG.....37

187./ ЗАКЉУЧАК

О ПРИХВАТАЊУ ИНФОРМАЦИЈЕ О СТЕПЕНУ УСКЛАЂЕНОСТИ ПЛАНИРАНИХ И РЕАЛИЗОВАНИХ АКТИВНОСТИ ИЗ ПРОГРАМА ПОСЛОВАЊА ЈАВНОГ ПРЕДУЗЕЋА ЗА РЕКРЕАЦИЈУ „АДИЦА“ АДА НА КОЈИ СЕ ПРИМЕЊУЈЕ ЗАКОН О ЈАВНИМ ПРЕДУЗЕЋИМА А ЧИЈИ ЈЕ ОСНИВАЧ ОПШТИНА АДА ЗА ПЕРИОД ОД 01.01.2022. ДО 30.09.2022. ГОДИНЕ

VÉGZÉS

AZ INFORMÁCIÓ ELFOGADÁSÁRÓL AZ ADICA ÜKV, ADA ÜGYVITELI PROGRAMJÁBAN TERVEZETT ÉS A MEGVALÓSÍTOTT AKTIVITÁSOK ÖSSZEHANGOLTSÁGÁNAK SZINTJÉRŐL A 2022.01.01-2022.09.30. IDŐSZAKRA, AMELYRE A KÖZVÁLLALATOKRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNYT ALKALMAZZÁK, ÉS AMELY ALAPÍTÓJA ADA KÖZSÉG.....38

188./ КАДРОВСКИ ПЛАН

ОРГАНА, СЛУЖБИ И ОРГАНИЗАЦИЈА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2023. ГОДИНУ

KÁDER TERV

ADA KÖZSÉG SZERVEI, SZOLGÁLATAI ÉS SZERVEZETEI 2023. ÉVRE.....38

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 41/2022

Деловодни број: 034-41/2022-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Одговорни уредник Вања Гавриловић.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 41/2022 szám

Iktatószám: 034-41/2022-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Felelős szerkesztő Gavrilović Vanja.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

173.

На основу става 4. члана 92. Закона о буџетском систему („Службени гласник Републике Србије“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр. 108/2013, 142/2014, 68/2015 – др. закон, 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, и 118/2021), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 22.12.2022. године, донела је

**ОДЛУКУ
О АНГАЖОВАЊУ ЕКСТЕРНОГ РЕВИЗОРА ЗА
ЗАВРШНИ РАЧУН БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2022.
ГОДИНУ**

Члан 1.

За завршни рачун буџета општине Ада за 2022. годину ангажоваће се екстерни ревизор чији ће извештај бити саставни део Одлуке о завршном рачуну буџета општине Ада за 2022. годину.

Члан 2.

Средства за извршење услуга ревизије завршног рачуна буџета општине Ада за 2022. годину обезбеђују се у буџету општине Ада за 2023. годину.

Члан 3.

Ова одлука објављује се у „Службеном листу општине Ада“ и доставља се Државној ревизорској институцији.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број:400-7/2022-01
Ада, 22.12.2022.године

ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Јожеф Тобиаш с.р.

А коштсѓветеси ренсзерић шзћћ тћрвевћ (SZK Hivatalos Lapja 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013, 142/2014, 68-2015 – m.törv., 103/2015, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020 és 118/2021 számok) 92. szakaszának 4.bekezdése alapján,

Ada Község Képviseľ-teszűlete a 2022.12.22-én megtartott ülésén meghozta a

**HATÁROZATOT
ADA KÖZSÉG 2022. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE
ZÁRSZÁMADÁSÁHOZ KÜLSŐ FELÜLVIZSGÁLÓ
ALKALMAZÁSÁRÓL**

1. szakasz

Ada község 2022. évi költségvetése zárszámadásának felülvizsgálatára külső felülvizsgáló lesz alkalmazva, amely jelentése Ada község 2022. évi zárszámadásáról szóló határozat részét fogja képezni.

2. szakasz

Az eszközöket az Ada község 2022. évi költségvetésének zárszámadása felülvizsgálatának szolgáltatására Ada község 2023. évi költségvetésében biztosítják.

3. szakasz

Jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg, és továbbítva lesz az Állami Számvevőszékhez.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község

ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Szám: 400-7/2022-01
Ada, 2022.12.22.

Tóbiás József s.k.
ADA KKT ELNÖKE

174.

На основу члана 29. став 1. тачка 3) Закона о смањењу ризика од катастрофа и управљању ванредним ситуацијама („Службени гласник Републике Србије“ број 87/2018), члана 7. Уредбе о саставу, начину и организацији рада штабова за ванредне ситуације („Службени гласник РС“ број 27/2020) и члана 19. став 1. тачка 15). и члана 44. став 1. тачка 38), Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“ бр. 11/19, 20/19 и 32/20),

Скупштина општине Ада на својој седници одржаној 22.12.2022. године, доноси

**ОДЛУКУ
О ОБРАЗОВАЊУ ОПШТИНСКОГ ШТАБА ЗА
ВАНРЕДНЕ СИТУАЦИЈЕ ОПШТИНЕ АДА**

Члан 1.

Образује се Општински штаб за ванредне ситуације општине Ада (у даљем тексту: Штаб), кога

А катасзтрóфа кóккázат сóкккнтесэрóл ес а рендкíвűлл хелпзетек кезелесэрóл шзóл тóрвевћ (SZK Hivatalos Közlönye, 87/2018 szám) 29. szakasza 1. bekezdésének 3) pontja, a rendkívűli helyzetek kezelésére alakított törzskarok összetételéről, munkamódszeréről és szervezéséről szóló rendelet (SZK Hivatalos Közlönye, 27/2020 szám) 7. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/19, 20/19 és 32/20 számok) 19. szakasza 1. bekezdésének 15) pontja, valamint 44. szakasza 1. bekezdésének 38) pontja alapján,

Ada Község Képviseľ-teszűlete 2022.12.22-én tartott ülésén meghozta a

**HATÁROZATOT
AZ ADA KÖZSÉG TÖRZSKARA A RENDKÍVÜLI
HELYZETEK KEZELÉSÉRE MEGALKALÍTÁSÁRÓL**

1. szakasz

Ada Község Képviseľ-teszűlete megalakítja Ada Község Törzskarát a Rendkívűli Helyzetek

чине командант Штаба, заменик команданта Штаба, начелник и чланови Штаба.

Члан 2.

Командант Штаба је председник општине Ада, по положају.

Заменик команданта Штаба је заменик председника општине или члан Општинског већа општине Ада.

Начелник Штаба је стручно лице - представник подручне организационе јединице надлежне службе.

Чланови Штаба су:

1) чланови Општинског већа општине Ада;
2) представници унутрашњих организацијских јединица Општинске управе општине Ада у чијем делокругу су послови из области: саобраћаја, грађевине, енергетике, јавног информисања, трговине и услуга;

3) руководиоци јавних предузећа, привредних друштва, руководиоци организационих јединица одбране, полиције, хуманитарних организација, удружења грађана, других правних лица и установа у чијем делокругу су послови од значаја за заштиту и спасавање у ванредним ситуацијама.

4) радник Општинске управе општине Ада, задужен за стручне и административно-техничке послове у области ванредних ситуација.

Састав Штаба може да чини и помоћно особље (возачи, курири и др.)

Члан 3.

Заменика команданта, начелника и чланове Штаба поставља и разрешава Скупштина општине Ада, на предлог Председника општине Ада.

Члан 4.

Штаб обавља следеће послове и задатке:

- руководи и координира рад субјеката система заштите и спасавања и снага заштите и спасавања у ванредним ситуацијама на спровођењу утврђених задатака;
- руководи и координира спровођење мера и задатака цивилне заштите;
- разматра и даје мишљење на предлог Процене угрожености и предлог Плана заштите и спасавања у ванредним ситуацијама;
- прати стање и организацију заштите и спасавања и предлаже мере за њихово побољшање;
- наређује употребу снага заштите и спасавања, средстава помоћи и других средстава која се користе у ванредним ситуацијама;
- стара се о редовном информисању и обавештавању становништва о ризицима и опасностима и предузетим мерама;
- разматра организацију, опремање и обучавање јединица цивилне заштите, овлашћених, оспособљених правних лица;
- сарађује са надлежним органима заштите и

Kezelésére(a további szövegben: Törzskar), amelyet a Törzskar parancsnoka, a Törzskar parancsnok-helyettese, a Törzskar vezetője, és tagjai alkotják.

2. szakasz

A Törzskar parancsnoka Ada Község elnöke, tisztségéből eredően.

A Törzskar parancsnok-helyettese a község elnök-helyettese, vagy Ada Község Községi Tanácsának tagja.

A Törzskar vezetője szakember – az illetékes szolgálat körzeti szervezési egységének képviselője.

A Törzskar tagjai:

1) Ada Község Községi Tanácsának tagjai,
2) az Ada Községi Közigazgatási Hivatal belső szervezési egységeinek képviselői, akik tevékenységi körében van: a közlekedés, az építészet, az energetika, a köztájékoztatás, valamint a kereskedelem és a szolgáltatás;

3) a közvállalatok, gazdasági társaságok, a védelem, és a rendőrség szervezési egységei, humanitárius szervezetek, polgári egyesületek, egyéb jogi személyek, és intézmények vezetői, amelyek tevékenységi köréhez tartoznak a rendkívüli helyzetekben végzendő védelem és mentés szempontjából fontos feladatok.

4) az Ada Községi Közigazgatási Hivatal dolgozója, akinek feladata a szakmai és adminisztratív-technikai feladatok végzése a rendkívüli helyzetek területén.

A Törzskar összetételéhez tartozhat a kisegítő személyzet is(sofőrök, kézbesítők stb.).

3. szakasz

A Törzskar parancsnok-helyettesét, a Törzskar vezetőjét, és tagjait Ada Község Képviselő-testülete helyezi tisztségbe és menti fel, Ada Község elnökének javaslatára.

4. szakasz

A Törzskar a következő teendőket és feladatokat végzi:

- irányítja és koordinálja a védelmi és mentési rendszer szervezetei, valamint a rendkívüli helyzetekben védelmi és mentési teendőket végző erők munkáját a megállapított feladatok végrehajtásában;
- irányítja és koordinálja a polgári védelem intézkedéseinek és feladatainak végrehajtását;
- megvitatja és véleményezi a veszélyeztetettség felmérésének javaslatát, valamint a védelmi és mentési terv-javaslatát a rendkívüli helyzetekben;
- figyelemmel kíséri a helyzetet, valamint a védelem és a mentés szervezését, továbbá intézkedéseket javasol azok javítására;
- elrendeli a védelmi és mentési erők bevetését, továbbá segély, és egyéb eszközök igénybe vételét, amelyeket a rendkívüli helyzetekben használnak;
- gondoskodik a kockázatokról, és veszélyekről, valamint a megtett intézkedésekről szóló rendszeres tájékoztatásról és a lakosság értesítéséről;
- megvitatja a polgári védelem egységeinek, a meghatalmazott, felkészített jogi személyeknek a szervezését, felszerelését és képzését;
- együttműködik a szomszédos országoknak a

спасавања суседних држава у ванредним ситуацијама;
- процењује угроженост од настанка ванредне ситуације;
- доноси наредбе, закључке и препоруке;
- сарађује са штабовима суседних јединица локалне самоуправе;
- именује повереника заштите и заменика повереника у насељеним местима;
- разматра и предлаже доношење одлуке о организацији заштите и спасавања на територији општине;
- ангажује оспособљена правна лица и друге организације од значаја за општину.

Члан 5.

Штаб, поред наведених, спроводи активности на разматрању стања спремности за организовани одговор на ризике и претње и упознаје се са достигнутом степеном развоја и изградње система заштите и спасавања.

За остваривање функција из претходног става, за чланове Штаба организује се и спроводи обучавање, оспособљавање и стручно усавршавање.

Члан 6.

Штаб доноси пословник о свом раду који садржи: начин припремања седница Штаба, утврђивање дневног реда, заказивање и вођење седница, начин расправе и одлучивања и друга питања од значаја за његов рад.

Штаб доноси годишњи план рада, на предлог надлежне службе, односно надлежног органа општине.

Члан 7.

У извршавању послова и задатака из своје надлежности, Штаб доноси наредбе, закључке и препоруке.

Наредбом се одлучује о употреби снага и средстава заштите и спасавања, средстава помоћи и других средстава која се користе у ванредним ситуацијама и налаже извршавање задатака, односно мера заштите и спасавања.

Закључком се утврђује одређени став о питањима из области заштите и спасавања, формира стручно-оперативни тим и утврђују његови задаци, процењује угроженост од настанка ванредне ситуације, утврђује мишљење на одређена акта које Штаб разматра, одлучује о областима задужења чланова Штаба, као и о другим питањима о којима се не одлучује наредбом.

Препоруком се предлажу мере за побољшање стања и организације заштите и спасавања, односно препоручује предузимање мера, радњи и поступака којима се умањује ризик од опасности.

Члан 8.

Наредбе Штаба, које се односе на обавезе и

rendkívüli helyzet esetén védelemben és mentésben illetékes szerveivel;
- felméri a veszélyeztetettséget a rendkívüli helyzet bekövetkezésétől;
- rendeleteket, záróhatározatokat, és ajánlásokat hoz;
- együttműködik a szomszédos önkormányzatok törzskaraival;
- kinevezi a védelmi biztost, és a biztos-helyettest a lakott településeken;
- megvitatja és javasolja a község területén történő védelem és mentés szervezéséről szóló határozat meghozatalát;
- alkalmazza a felkészített jogi személyeket és a község számára jelentős egyéb szervezeteket.

5. szakasz

A Törzskar, a felsoroltak mellett, végzi a tevékenységet a veszélyekre és fenyegetésekre való szervezet válaszadásra való felkészültség helyzetének megvitatásán, és megismerkedik a védelmi és mentési rendszer fejlődésnek, valamint kiépítésének elért szintjével.

Az előző bekezdésben szereplő feladatkör megvalósításához, a Törzskar tagjainak képzést, felkészítést, és szakmai továbbképzést szerveznek és végeznek.

6. szakasz

A Törzskar meghozza a munkájáról szóló ügyrendet, amely tartalmazza: a Törzskar ülései előkészítésének módját, a napirend megállapítását, az ülések összehívását és vezetését, a vita és a döntés hozatal módját, és az egyéb kérdéseket amelyek a munkájában jelentőséggel bírnak.

A Törzskar meghozza az éves munkaprogramját, az illetékes szolgálat, illetve illetékes szerv javaslatára.

7. szakasz

A saját hatásköréből eredő teendők és feladatok végrehajtásban a Törzskar rendeleteket, záróhatározatokat, és ajánlásokat hoz.

A rendelettel határoz: a védelmi és mentési erők és eszközök, a rendkívüli helyzetekben használt segély- és egyéb eszközök használatáról, és meghagyja a feladatok végrehajtását, illetve a védelem és mentés intézkedéseit.

A záróhatározattal megállapítja a meghatározott álláspontot a kérdésekről a védelem és mentés területéről, szakmai-operatív csapatot alakít és megállapítja annak feladatait, felméri a veszélyeztetettséget a rendkívüli helyzet bekövetkezésétől, megállapítja a Törzskar véleményét azon meghatározott ügyiratokról amelyeket megtárgyal, határoz a Törzskar tagjainak megbízási területeiről, valamint egyéb kérdésekről amelyekről nem rendelettel döntenek.

Az ajánlásokkal: intézkedéseket javasolnak a védelem és mentés állapotának és szervezettségének javítására, illetve intézkedések, műveletek, és eljárások foganatosítását javasolja, amelyekkel csökken a kockázat a veszélytől.

8. szakasz

A Törzskar azon rendeleteit, amelyek az Ada

здатке органа државне управе, органа општине, посебних организација, привредних друштава и других правних лица, установа и хуманитарних организација на територији општине Ада дужни су да спроводе њихови руководиоци и да о томе достављају извештаје Штабу.

Члан 9.

Позивање Штаба, ради остваривања његове оперативне функције, врши се у складу са законом и подзаконим актима, као и прописа донетих на основу њих.

Члан 10.

Стручне и административно-техничке послове потребне за рад Штаба врши надлежна организациона јединица Општинске управе општине Ада у сарадњи са представником подручне организационе јединице надлежне службе.

Члан 11.

За извршавање специфичних задатака заштите и спасавања, Штаб може образовати стручно-оперативне тимове.

Радам стручно-оперативног тима руководиоца тима којег именује Штаб.

Стручно-оперативни тим одговара начелнику Штаба.

Члан 12.

Финансијска средства за припремање, опремање, обуку и рад Штаба обезбеђују се на посебној позицији у буџету општине Ада.

Чланови Штаба и стручно-оперативних тимова за свој рад на задацима из члана 4-5. ове одлуке могу примати накнаду, чију висину, у зависности од обављеног посла и расположивих средства, утврђује Штаб.

Члан 13.

Ова Одлука ступа на снагу даном доношења .

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број:02-41/2022-01
Ада, 22.12.2022.године

ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Жожеф Тобиаш с.р.

község területén levő állami közigazgatási szervek, községi szervek, külön szervezetek, gazdasági társaságok és egyéb jogi személyek, intézmények és humanitárius szervezetek kötelezettségeire és feladataira vonatkoznak azok vezetői kötelesek végrehajtani, és erről jelentést tesznek a Törzskarnak

9. szakasz

A Törzskar összehívását az operatív funkciója megvalósítása érdekében, a törvénnyel és a törvénynél alacsonyabb rangú ügyiratokkal, valamint azok alapján hozott előírásokkal összhangban végzik.

10. szakasz

A szakmai és adminisztratív-technikai teendők végzését a Törzskar szükségleteire Ada Község Közigazgatási Hivatalának illetékes szervezési egysége végzi, együttműködésben az illetékes szolgálat körzeti szervezési egységének képviselőjével.

11. szakasz

A védelem és mentés specifikus feladatainak végrehajtására a Törzskar szakmai-operatív csapatokat alakíthat.

A szakmai-operatív csapat munkáját a Törzskar által kinevezett csapat vezető irányítja.

A szakmai-operatív csapat a Törzskar vezetőjének tartozik felelősséggel.

12. szakasz

A pénzügyi eszközök a Törzskar munkájához Ada község költségvetésének külön tételén van biztosítva.

A Törzskar, és a szakmai-operatív csapatok tagjai a 4., és 5. szakaszokban felsorolt feladatokban elvégzett munkájukért térítményt kaphatnak, amelynek mértékét, az elvégzett munka és a rendelkezésre álló eszközök függvényében a Törzskar állapítja meg.

13. szakasz

A jelen határozat a meghozatala napján lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám:02-41/2022-01
Ada, 2022.12.22.

Tóbiás József s.k.
ADA KKT ELNÖKE

175.

На основу члана 29. став 1. тачка 1). Закона о смањењу ризика од катастрофа и управљању ванредним ситуацијама ("Службени гласник Републике Србије" број 87/2018), члана 20. став 1. тачка 15. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС" број: 129/07, 83/2014-др.закон, 101/2016-др. закон, 47/2018 и 111/2021 -др. закон) и члана 19. став 1. тачка 15). и члана 44. став 1. тачка 38). Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" бр. 11/19, 20/19 и 32/20),

A katasztrófa kockázat csökkentéséről és a rendkívüli helyzetek kezeléséről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 87/2018 szám) 29. szakasza 1. bekezdésének 1) pontja, a helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/07, 83/2014-m.törv., 101/2016-m.törv., 47/2018 és 111/2021 –m.törv. számok) 20. szakasza 1. bekezdésének 15. pontja, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/19, 20/19 és 32/20 számok) 19. szakasza 1. bekezdésének 15) pontja, valamint 44. szakasza 1. bekezdésének 38) pontja alapján,

Скупштина општине Ада, 22.12.2022. године, доноси

О Д Л У К У
О ОРГАНИЗАЦИЈИ И ФУНКЦИОНИСАЊУ ЦИВИЛНЕ
ЗАШТИТЕ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА

I - ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1.

Ванредна ситуација се проглашава и активира систем заштите и спасавања на делу или целој територији општине Ада, када настане стање, односно када постоје ризици и претње или последице од катастрофа, ванредних догађаја и других опасности по становништво, животну средину и материјална добра, таквог обима и интензитета да њихов настанак или последице није могуће спречити или отклонити редовним деловањем надлежних органа и служби, и за њихово ублажавање и отклањање неопходно је употребити посебне мере, снаге и средства уз појачан режим рада.

За време трајања ванредне ситуације субјекти заштите и спасавања у свом раду, приоритет дају мерама и задацима цивилне заштите, односно поступцима личне, узајамне и колективне заштите.

Ванредна ситуација се укида престанком опасности, односно престанком потребе за спровођењем мера заштите и спасавања од елементарних непогода и других несрећа.

Члан 2.

Овом одлуком о организацији и функционисању цивилне заштите на територији општине Ада (у даљем тексту: одлука), у складу са законом и другим прописима, одређују се субјекти заштите и спасавања на територији општине Ада; утврђују се надлежности органа општине; уређује укључивање оспособљених правних лица и њихово активирање; улога грађана, удружења грађана и других организација; координација и руковођење заштитом и спасавањем у ванредним ситуацијама; остваривање личне, узајамне и колективне заштите; спровођење мера и задатака цивилне заштите; постављање повереника; образовање јединице цивилне заштите опште намене; функционисање система јавног узбуњивања; обука и оспособљавање; планирање и програмирање; финансирање система заштите и спасавања; утврђивање штете; признања и награде и друга питања од значаја за организацију и функционисање цивилне заштите.

II - СУБЈЕКТИ ЗАШТИТЕ И СПАСАВАЊА

Члан 3.

Субјекти заштите и спасавања на територији општине Ада су :

- 1) Скупштина општине Ада,
- 2) Председник општине Ада,

Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-én tartott ülésén meghozza a

HATÁROZATOT
A POLGÁRI VÉDELEM SZERVEZÉSÉRŐL ÉS
MŰKÖDÉSÉRŐL
ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN

I – ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. szakasz

A rendkívüli helyzet kihirdetése, valamint a védelmi és mentési rendszer aktiválása Ada község egy részén, vagy egész területén akkor következik be, amikor olyan helyzet keletkezik, illetve amikor a kockázatok és a fenyegető veszély, vagy a katasztrófák, rendkívüli események és egyéb veszélyek következményei olyan terjedelemmel és intenzitással hatnak a lakosságra, környezetre és anyagi javakra, hogy a keletkezésüket, vagy következményeiket már nem lehetséges az illetékes szervek és szolgálatok rendszeres cselekvésével megakadályozni vagy elhárítani, és azok enyhítésére, valamint elhárítására elengedhetetlen a megerősített munkamenet mellett külön intézkedéseket, erőket és eszközöket alkalmazni.

A rendkívüli helyzet ideje alatt a védelmet és mentést végzők munkájukban elsőbbséget adnak a polgári védelem intézkedéseinek és feladatainak, illetve a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelem eljárásainak.

A rendkívüli helyzet megszüntetése a veszély, illetve az elemi csapásoktól és egyéb szerencsétlenségektől való védelmi és mentési intézkedések végrehajtása szükségességének megszűnésekor történik.

2. szakasz

A jelen határozat a polgári védelem szervezéséről és működéséről Ada község területén (a további szövegben: határozat), a törvénnyel és egyéb előírásokkal összhangban meghatározza: a védelmet és mentést végző alanyokat Ada község területén; a község szerveinek illetékességét; szabályozza: a felkészített jogi személyek bevonását és aktiválását; a polgárok, polgári egyesületek és egyéb szervezetek szerepét; a védelem és mentés koordinálását és irányítását a rendkívüli helyzetekben; a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelem megvalósítását; a polgári védelem intézkedéseinek és feladatainak végrehajtását; a biztos tisztségbe helyezését; az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok megalakítását; a nyilvános riasztórendszer működését; a kiképzést és felkészítést; a tervezést és programozást; a védelmi és mentési rendszer pénzelését; kármegállapítás; elismeréseket és díjakat; valamint a polgári védelem szervezésében és működésében jelentőséggel bíró egyéb kérdéseket.

II – A VÉDELEM ÉS MENTÉS ALANYAI

3. szakasz

A védelem és mentés alanyai Ada község területén a következők:

- 1) Ada Község Képviselő-testülete,
- 2) Ada község polgármestere,

- 3) Општинско веће општине Ада,
- 4) Општинска управа општине Ада,
- 5) Оспособљена правна лица од значаја за заштиту и спасавање на територији општине и остала привредна друштва и предузетници,
- 6) Грађани, групе грађана, удружења грађана, професионалне и друге организације.

Субјекти из претходног става, у оквиру својих надлежности, права и обавеза, обезбеђују изградњу јединственог система заштите и спасавања на територији општине, у складу са законом и другим прописима, Статутом општине Ада, односно својим интерним актима и овом одлуком.

III - НАДЛЕЖНОСТИ ОРГАНА ОПШТИНЕ

Члан 4.

Органи општине Ада, своју улогу у систему заштите и спасавања становништва и материјалних и културних добара и животне средине на територији општине Ада, остварују нарочито кроз: реализацију Националне стратегије за заштиту и спасавање; доношење и усклађивање својих нормативних аката; уграђивање у своје годишње планове рада програмирање и планирање мера и активности на заштити и спасавању; израду и материјализацију оперативних и развојних планских докумената; предузимање активности за отклањање могућих узрока угрожавања, спречавање настанка и смањење утицаја елементарних непогода и других несрећа, умањење њихових последица и успостављање неопходних услова за живот грађана на пострадалом подручју и процену штете; организовање личне, узајамне и колективне заштиту; пружање и тражење помоћи и остваривање сарадње у земљи и иностранству; управљање и руковођење снагама система заштите и спасавања; и друге послове и задатке заштите и спасавања.

1. Скупштина општине Ада

Члан 5.

Скупштина општине Ада (у даљем тексту: СО Ада), врши следеће послове:

- 1) доноси одлуку о организацији и функционисању цивилне заштите на територији општине и обезбеђује њено спровођење;
- 2) доноси средњорочни и годишњи План и програм развоја система заштите и спасавања на територији општине;
- 3) планира и утврђује изворе финансирања за развоја система заштите и спасавања општине;
- 4) образује Општински штаб за ванредне ситуације општине Ада (у даљем тексту: Штаб);
- 5) разматра висину насталих штета од елементарних непогода и одлучује о достави захтева за помоћ;
- 6) разматра годишњи извештај о раду и план рада Штаба;
- 7) извршава и друге задатке, у складу са законом и

- 3) Ada Község Községi Tanácsa,
- 4) Ada Községi Közigazgatási Hivatal,
- 5) Védelemre és mentésre felkészített jogi személyek a község területén, egyéb gazdasági társaságok és vállalkozók,
- 6) Polgárok, polgári csoportok, polgárok egyesületei, hivatásos és egyéb szervezetek.

Az előző bekezdésben felsorolt alanyok, az illetékességük, jogaik és kötelezettségeik keretében biztosítják az egységes védelmi és mentési rendszer kiépítését a község területén, a törvénnyel és egyéb előírásokkal, Ada község statútumával, illetve a saját belső ügyirataikkal és jelen határozattal összhangban.

III – A KÖZSÉG SZERVEINEK ILLETÉKESSÉGE

4. szakasz

Ada község szervei a szerepüket a lakosság, az anyagi és kulturális javak, valamint a környezet védelmi és mentési rendszerében Ada község területén főként a következőkön: a védelem és mentés nemzeti stratégiájának realizálásán; a normatív ügyiratainak meghozatalán és összehangolásán; a védelmi és mentési programok, tervezett intézkedések és aktivitások beépítésén a saját éves terveikbe; az operatív és fejlesztési tervdokumentáció kidolgozásán és gyakorlati megvalósításán; a veszélyeztetettség lehetséges okainak megszüntetésére, az elemi csapások és egyéb szerencsétlenségek keletkezésének megakadályozására és hatásuk csökkentésére, azok következményeinek mérséklésére és a katasztrófa sújtotta területen élő polgárok elengedhetetlen életfeltételeinek helyreállítására, valamint a kárfelmérésre foganatosított aktivitásán; a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelem megszervezésén; segítség nyújtásán és kérésén és a belföldi, valamint nemzetközi együttműködésén; a védelmi és mentési rendszer erőinek igazgatásán és irányításán; valamint a védelem és mentés egyéb munkáin és feladatain keresztül valósítják meg.

1. Ada Község Képviselő-testülete

5. szakasz

Ada Község Képviselő-testülete (a további szövegben: Ada KKT) a következő feladatokat végzi:

- 1) meghozza a határozat a polgári védelem szervezéséről és működéséről a község területén és biztosítja annak végrehajtását;
- 2) meghozza a község területén lévő védelmi és mentési rendszer középtávú és éves fejlesztési programját és tervét;
- 3) tervezi és meghatározza a pénzügyi forrásokat a község védelmi és mentési rendszerének fejlesztéséhez;
- 4) megalakítja Ada Község Törzskarát a Rendkívüli Helyzetek Kezelésére (a további szövegben: Törzskar);
- 5) megvitatja az elemi csapásokban keletkezett károk mértékét és döntést hoz a segélykérelem átadásáról;
- 6) megvitatja a Törzskar munkájáról szóló éves jelentését és munkatervét;
- 7) végrehajtja az egyéb feladatokat, azon törvényekkel

другим прописима, који утврђују обавезе јединицама локалне самоуправе у области ванредних ситуација.

2. Општинско веће општине Ада

Члан 6.

Општинско веће општине Ада (у даљем тексту: Општинско веће) врши следеће послове:

- 1) доноси Процену угрожености за територију општине;
- 2) доноси План заштите и спасавања у ванредним ситуацијама општине;
- 3) одређује оспособљена правна лица од значаја за заштиту и спасавање у општини и обезбеђује им накнаду стварних трошкова за спровођење припрема и ангажовање у извршавању мера и задатака цивилне заштите;
- 4) образује општинску Комисију за процену штете настале од елементарних непогода, на предлог Штаба;
- 5) обезбеђује обавештавање становништва о опасностима на угроженом подручју;
- 6) доноси одлуке о накнади штете настале од последица елементарних и других несрећа;
- 7) прати реализацију превентивних мера заштите;
- 8) предлаже акта, која доноси СО Ада, а односе се на систем заштите и спасавања;
- 9) образује и стара се о опремању јединица цивилне заштите опште намене у насељеним местима;
- 10) стара се о набавци и одржавању средстава за узбуњивање, у оквиру система јавног узбуњивања у Републици Србији, и учествује у изради Студије покривености система јавног узбуњивања за територију општине;
- 11) доноси решење о постављању сирена, уређаја и средстава за јавно узбуњивање;
- 12) утврђује критеријуме за доделу признања и награда у области ванредних ситуација, по предлогу Штаба;
- 13) доноси годишњи програм оспособљавања цивилне заштите, у складу са утврђеним наставним плановима и програмима;
- 14) обавља и друге послове у складу са законом и другим прописима.

3. Председник општине Ада

Члан 7.

Председник општине Ада обавља следеће послове:

- 1) стара се о спровођењу закона и других прописа из области заштите и спасавања;
- 2) предлаже постављење чланова Штаба;
- 3) руководи заштитом и спасавањем и наређује мере утврђене законом и другим прописима;

és egyéb előírásokkal összhangban, amelyek meghatározzák a helyi önkormányzati egységek kötelezettségeit a rendkívüli helyzetek területén.

2. Ada Község Községi Tanácsa

6. szakasz

Ada Község Községi Tanácsa (a további szövegben: Községi Tanács) a következő feladatokat végzi:

- 1) meghozza a veszélyeztetettség felmérését a község területére;
- 2) meghozza a község védelmi és mentési tervét a rendkívüli helyzetekre;
- 3) meghatározza a községben a védelemben és mentésben jelentőséggel bíró felkészített jogi személyeket és biztosítja számukra a térítményt a polgári védelem intézkedéseire és feladataira való felkészülés és az ezekre való igénybevétel valós költségeire;
- 4) megalakítja a községi bizottságot az elemi csapások okozta kár felmérésére, a Törzskar javaslatára;
- 5) biztosítja a veszélyeztetett területek lakosságának tájékoztatását a fennálló veszélyekről;
- 6) meghozza az elemi csapások és egyéb szerencsétlenségek következményei okozta károk megtérítéséről szóló határozatokat;
- 7) figyelemmel kíséri a megelőző védelmi intézkedések megvalósítását;
- 8) javasolja a védelmi és mentési rendszerre vonatkozó ügymintákat, melyeket az Ada KKT hoz meg;
- 9) megalakítja az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatokat a településeken és gondoskodik azok felszereléséről;
- 10) gondoskodik a riasztó eszközök beszerzéséről és karbantartásáról, az országos riasztórendszer kereteiben, és részt vesz a községi nyilvános riasztórendszer lefedettség tanulmányának kidolgozásában;
- 11) meghozza a lakosság riasztására szolgáló berendezések és eszközök, valamint szirénák elhelyezéséről szóló végzést;
- 12) megállapítja a követelményeket a rendkívüli helyzetek területére vonatkozó elismerések és díjak odaítéléséhez, a Törzskar javaslatára;
- 13) meghozza a polgári védelemre való felkészítés éves programját, összhangban a megállapított oktatási tervekkel és programokkal;
- 14) elvégzi az egyéb feladatokat is a törvénnyel és egyéb előírásokkal összhangban.

3. Ada község polgármestere

7. szakasz

Ada község polgármestere a következő feladatokat látja el:

- 1) gondoskodik a rendkívüli helyzetek területére vonatkozó törvényes és egyéb előírások végrehajtásáról;
- 2) javaslatot tesz a Törzskar tagjainak tisztségbe helyezésére;
- 3) irányítja a védelmet és a mentést, továbbá parancsot ad a törvénnyel és egyéb előírásokkal megállapított intézkedések végrehajtására;

4) усмерава и усклађује рад органа општинске управе, служби и правних лица чији је оснивач општина, у спровођењу мера заштите и спасавања;

5) одлучује о увођењу дежурства у општинским органима и другим правним лицима у ванредној ситуацији;

6) одлучује о додели помоћи грађанима који су претрпели штете у ванредним ситуацијама;

7) обезбеђује обављање стручних послова у области заштите и спасавања на нивоу општине;

8) остварује сарадњу са суседним општинама, управним округом, Министарством унутрашњих послова и Војском Србије, у циљу усклађивања активности у ванредним ситуацијама;

9) извештава СО Ада, о стању на терену и о предузетим активностима у ванредној ситуацији;

10) стара се о обезбеђењу средстава у буџету општине, за ванредну ситуацију;

11) одлучује о мерама субвенционисања набавке прописаног минимума потребних средстава и опрему за личну, узајамну и колективну заштиту;

12) остварује међународну сарадњу општине у области ванредних ситуација;

13) обавља и друге послове и задатке, у складу са законом и другим прописима.

Председник општине Ада осим наведених, по предлогу Штаба:

1) предлаже Процену угрожености за територију општине на усвајање;

2) предлаже План заштите и спасавања у ванредним ситуацијама, на усвајање;

3) доноси одлуку о проглашењу ванредне ситуације у општини;

4) наређује активирање, опремање и обуку јединица цивилне заштите опште намене;

5) наређује активирање оспособљених правних лица од значаја за општину, на предлог Штаба;

6) наређује евакуацију грађана, правних лица и материјалних добара са угроженог подручја и стара се о њиховом збрињавању;

7) стара се о организацији и спровођењу мобилизације грађана, правних лица и материјалних добара, у циљу укључења истих у активности заштите и спасавања;

8) одлучује о организовању превоза, смештаја и исхране припадника јединица цивилне заштите опште намене и грађана, који учествују у заштити и спасавању становништва и материјалних добара у општини;

9) обавља и друге послове и задатке, у складу са законом и другим прописима и упутствима надлежних органа.

4. Општинска управа општине Ада

Члан 8.

Општинска управа општине Ада (у даљем тексту: Општинска управа), обавља следеће послове и задатке:

1) прати стање у вези са заштитом и спасавањем у

4) irányítja és összehangolja a községi közigazgatás szervei, szolgálatai és a község által alapított jogi személyek munkáját a védelmi és mentési intézkedések végrehajtásában;

5) rendkívüli helyzet esetén határoz az ügyelet bevezetéséről a községi szervezetben és más jogi személyeknél;

6) határoz a segély odaítéléséről a rendkívüli helyzetben kárt szenvedett polgároknak;

7) biztosítja községi szinten a szakmai munka végzését a védelem és mentés területén;

8) együttműködést valósít meg a szomszédos községekkel, közigazgatási körzettel, Belügyminisztériummal és a katonasággal, az aktivitás összehangolása érdekében a rendkívüli helyzetekben;

9) tájékoztatja Ada Község Képviselő-testületét a terepen fennálló helyzetről és a rendkívüli helyzetben foganatosított aktivitásokról;

10) gondoskodik az eszközök biztosításáról a rendkívüli helyzetekre a községi költségvetésben;

11) határoz a szubvenciók intézkedésekről a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelemre előírt minimális eszköz- és felszerelészsükséglet beszerzésére;

12) megvalósítja a község nemzetközi együttműködését a rendkívüli helyzetek területén;

13) elvégzi az egyéb munkákat és feladatokat is a törvénnyel és egyéb előírásokkal összhangban.

Ada község polgármestere a felsoroltakon kívül, a Törzskar javaslata nyomán:

1) javasolja elfogadásra a veszélyeztetettség felmérését a község területére;

2) javasolja elfogadásra a község védelmi és mentési tervét a rendkívüli helyzetekre;

3) meghozza a határozatot a rendkívüli helyzet kihirdetéséről a községben;

4) megparancsolja az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok aktiválását, felszerelését és kiképzését;

5) megparancsolja a község számára jelentős, felkészített jogi személyek aktiválását, a Törzskar javaslatára;

6) megparancsolja a polgárok, jogi személyek, anyagi javak evakuálását a veszélyeztetett területről és gondoskodik azok ellátásáról;

7) gondoskodik a polgárok, jogi személyek, anyagi javak mozgósításának megszervezéséről és végrehajtásáról az említettek védelmi és mentési aktivitásba való bevonása céljából;

8) határoz a lakosság és az anyagi javak védelmében és mentésében résztvevő általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok tagjai és polgárok szállítása, elszállásolása és étellemezése megszervezéséről;

9) elvégzi az egyéb munkákat és feladatokat is a törvénnyel és egyéb előírásokkal, valamint az illetékes szervek utasításaival összhangban.

4. Ada Községi Közigazgatási Hivatal

8. szakasz

Ada Községi Közigazgatási Hivatal (a további szövegben: KKH), a következő munkákat és feladatokat végzi:

1) figyelemmel kíséri a védelemmel és mentéssel

областима свог делокруга, доставља информације и предузима прописане мере;

2) учествује у изради Процене угрожености територије општине;

3) учествује у изради појединих делова Плана заштите и спасавања у ванредним ситуацијама;

4) учествује у припремама и спровођењу мере и задатака заштите и спасавања људи и материјалних добара из своје области, које нареди Штаб (померање или евакуације становништва, збрињавање настрадалог становништва и друге мере);

5) стара се о вршењу послова урбанистичких мера заштите и спасавања, из своје надлежности;

6) стара се о обезбеђењу телекомуникационе и информационе подршке, за потребе заштите и спасавања;

7) стара се о обезбеђењу неопходних материјално-техничких средстава за рад Штаба;

8) обавештава Штаб о подацима, евидентираних по основу посебних закона и прописа из свог делокруга, који су од значаја за планирање, организовање и спровођење заштите и спасавања људи и материјалних добара у општини;

9) организује у органима општине и непосредно спроводи превентивне мере, поступке личне, узајамне и колективне заштите, поставља повереника цивилне заштите, односно предузима активности заштите и спасавања запослених и материјалних добара;

10) евидентира, уређује и води бригу о алтернативним могућностима за водоснабдевање;

11) обавља и друге послове заштите и спасавања, прописане законом и другим прописима.

4.1. Стручни послови у области заштите и спасавања

Члан 9.

Стручни, оперативни, плански и организациони послови у области заштите и спасавања на територији општине, обављају се у служби за послове ванредне ситуације и одбране Председника општине (у даљем тексту: Служба), која је у саставу Општинске управе. Служба обезбеђује непосредно спровођење, односно врши следеће послове:

1) носилац је активности израде Процене угрожености територије општине;

2) носилац је активности израде Плана заштите и спасавања у ванредним ситуацијама;

3) носилац је активности на изради Плана функционисања цивилне заштите и система осматрања и обавештавања (као део Плана одбране општине);

4) носилац је активности на изради Плана и програма развоја система заштите и спасавања, на територији општине, у складу са Дугорочним планом развоја заштите и спасавања Републике Србије;

5) носилац је активности у вези формирања, попуње, опремања и обучавања Штаба, повереника и јединица цивилне заштите опште намене;

kapcsolatos helyzetet a saját hatáskörébe tartozó területeken, továbbítja az információkat és foganatosítja az előírt intézkedéseket;

2) részt vesz a község területére vonatkozó veszélyeztetettség felmérés kidolgozásában;

3) részt vesz a község védelmi és mentési terve a rendkívüli helyzetekre egyes részeinek kidolgozásában;

4) részt vesz az emberek és az anyagi javak azon védelmi és mentési feladatai előkészítésében és végrehajtásában a hatáskörébe tartozó területeken, amelyekre a Törzskar utasítja (a lakosság mozgatása vagy evakuálása, a szerencsétlenül járt lakosság ellátása és egyéb intézkedések);

5) gondoskodik a védelem és mentés városrendezéssel kapcsolatos intézkedései feladatainak végzéséről, a saját hatásköréből;

6) gondoskodik a telekommunikációs és információs támogatás biztosításáról a védelem és a mentés szükségleteire;

7) gondoskodik a Törzskar munkájához elengedhetetlen anyagi-technikai eszközök biztosításáról;

8) értesíti a Törzskart azon adatokról, amelyek a hatáskörét szabályozó külön törvények és előírások alapján kerültek nyilvántartásba, és jelentőséggel bírnak az emberek és anyagi javak védelmének és mentésének tervezésében, szervezésében és végrehajtásában a községben;

9) megszervezi és a község szerveiben közvetlenül végrehajtja a megelőző intézkedéseket, a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelem eljárásait, tisztségbe helyezi a polgárvédelmi biztost, illetve lépéseket tesz az alkalmazottak és anyagi javak védelmében és mentésében;

10) nyilvántartja, rendezi és gondot visel a vízellátás alternatív lehetőségeiről;

11) elvégzi az törvénnyel és egyéb előírásokkal előírt egyéb védelmi és mentési feladatokat is.

4.1. Szakmai munka a védelem és mentés területén

9. szakasz

A szakmai, operatív, tervezési és szervezési munkát a község területére, a község polgármesteri kabinetjéhez tartozó Szolgálat a Rendkívüli Helyzetekre és a Védelemre végzi (a további szövegben: Szolgálat), a KKH kötelékében.

A Szolgálat biztosítja a közvetlen végrehajtást, illetve a következő feladatokat végzi:

1) a község területére vonatkozó veszélyeztetettség felmérés kidolgozási aktivitásának hordozója;

2) a község védelmi és mentési terve a rendkívüli helyzetekre kidolgozási aktivitásának hordozója;

3) a polgári védelem és a megfigyelési és értesítési rendszer működési terve kidolgozási aktivitásának hordozója (a község védelmi terve részeként);

4) a védelem és mentés rendszerének fejlesztési terve és programja kidolgozási aktivitásának hordozója, a község területén, a Szerb Köztársaság védelem és mentés fejlesztés hosszú távú tervével összhangban;

5) a Törzskar, a biztos, az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok megalakításával, feltöltésével, felszerelésével és kiképzésével kapcsolatos aktivitás

6) планира и припрема збрињавање угрожених, пострадалих, избеглих и евакуисаних лица у ванредним ситуацијама;
7) води евиденције у областима заштите и спасавања, за потребе Штаба;
8) прати опасности, обавештава становништво о ситуацији и предузима превентивне мере за смањење ризика од елементарних непогода и других несрећа;
9) обавља послове у вези са набавком и одржавањем средстава за јавно узбуђивање и учествује у изради Студије чујности за територију општине;
10) организује, развија и води личну, узајамну и колективну заштиту на територији општине;
11) стара се о ажурирању планских докумената заштите и спасавања у ванредним ситуацијама општине и о усклађивању истих са суседним општинама и другим надлежним субјектима;
12) припрема и организује извршење мобилизације јединица цивилне заштите опште намене;
13) носилац је активности припреме прописа из области заштите и спасавања из надлежности општине;
14) обавља стручне и административно-техничке послове за потребе Штаба;
15) носилац је активности по питању праћења, припремања и пријаве на конкурсе у области заштите и спасавања;
16) остварује непосредну сарадњу са Одељењем за ванредне ситуације у Кикинди;
17) пружа стручну помоћ субјектима заштите и спасавања у планирању својих задатака;
18) врши и друге послове из области заштите и спасавања.

4.2. Месне заједнице

Члан 10.

Месна заједница, ради задовољавања потреба и интереса локалног становништва у области ванредних ситуација, путем Савета месне заједнице:

1) предлаже поверенике цивилне заштите и њихове заменике у насељеном месту на свом подручју;
2) обавештава Штаб о подацима са свог подручја који су од значаја за планирање, организовање и спровођење заштите и спасавања људи и материјалних добара;
3) учествује у спровођењу мере и задатака заштите и спасавања људи и материјалних добара на свом подручју које нареди Штаб (померање или евакуације становништва, збрињавање настрадалог становништва и друге мере);
4) учествује у организовању и оспособљавању грађана за спровођење личне, узајамне и колективне заштите;
5) учествује у информисању грађана о опасностима од природних и других несрећа, последицама и мерама које се предузимају на заштити и отклањању последица на свом подручју;
6) у складу са својим могућностима, планира и обезбеђује средства за организовање и спровођење

hordozója;
6) tervezi és előkészíti a rendkívüli helyzetben veszélyeztetett, károsult, kimenekült és evakuált személyek ellátását;
7) nyilvántartást vezet a védelem és mentés területén, a Törzskar szükségleteire;
8) figyelemmel kíséri a fenyegető veszélyt, értesíti a lakosságot a helyzetről és megelőző intézkedéseket fogantatosít az elemi csapások és egyéb szerencsétlenségek kockázatainak csökkentésére;
9) elvégzi a nyilvános riasztás eszközei beszerzésével és karbantartásával kapcsolatos teendőket és részt vesz a község területére vonatkozó hallhatósági tanulmány kidolgozásában;
10) szervezi, fejleszt és vezeti a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelmet a község területén;
11) gondoskodik a rendkívüli helyzetekre készült községi védelmi és mentési terv dokumentációk frissítéséről és azok összehangolásáról a szomszédos községekkel és egyéb illetékes szervekkel;
12) előkészíti és megszervezi az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok mozgósítását;
13) a községi illetékességbe tartozó védelmi és mentési területre vonatkozó előírások előkészítési aktivitásának hordozója;
14) végzi a szakmai és adminisztratív-technikai feladatokat a Törzskar szükségleteire;
15) a védelmi és mentési területre vonatkozó pályázatokkal kapcsolatos tevékenység hordozója a kísérés, előkészítés és jelentkezés tekintetében;
16) közvetlen együttműködést valósít meg a nagykikindai Rendkívüli Helyzetek Osztályával;
17) szakmai segítséget nyújt a védelmi és mentési alanyoknak a feladataik tervezésében;
18) egyéb feladatokat is végez a védelem és mentés területén.

4.2. Helyi közösségek

10. szakasz

A helyi közösség, a helyi lakosság szükségleteinek és érdekének kielégítése érdekében a rendkívüli helyzetek területén, a helyi közösség tanácsán útján:

1) javasolja a polgárvédelmi biztosokat és helyetteseiket a saját területéhez tartozó településekre;
2) értesíti a Törzskart azon a területén aktuális adatokról, amelyek jelentőséggel bírnak az emberek és anyagi javak védelemének és mentésének tervezésében, szervezésében és végrehajtásában;
3) részt vesz az emberek és az anyagi javak azon védelmi és mentési feladatai előkészítésében és végrehajtásában a saját területén, amelyekre a Törzskar utasítja (a lakosság mozgatása vagy evakuálása, a szerencsétlenül járt lakosság ellátása és egyéb intézkedések);
4) részt vesz a polgárok szervezésében és kiképzésében a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelem végrehajtására;
5) részt vesz a polgárok tájékoztatásában a természeti és egyéb szerencsétlenségektől való veszélyről, a következményekről és a védelemben fogantatosítandó intézkedésekről és a következmények elhárításáról a helyi közösség területén;
6) lehetőségeihez mérten tervezi és biztosítja az eszközöket a természeti és egyéb

превентивних мера заштите од природних и других несрећа на подручју месне заједнице;
7) остварује сарађу са општинском Комисијом за процену штете настале од елементарних непогода на свом подручју;
8) учествује у формирању привремених радних јединица од својих грађана, ради спровођења мера за ублажавање и отклањања последица ванредне ситуације на свом подручју;

9) по наређењу Председника општине уводи дежурство у ванредним ситуацијама.

Месна заједница, у складу са законом, одлуком о месној самоуправи, статутом месне заједнице и другим прописима, осим наведених још:

- покреће иницијативу за уградњу елемената заштите и спасавања у акте везаних за планирање, уређење и развој насеља,
- прикупља и обједињава мишљење грађана о питањима од значаја за ванредне ситуације,
- организује разне облике хуманитарне помоћи на свом подручју,
- предлаже усклађивање програма за изградњу комуналне инфраструктуре са потребама из области заштите и спасавања,
- усмерава коришћење простора и одржавање објеката на територији месне заједнице сходно потребама заштите и спасавања,
- остварује сарадњу у области заштите и спасавања у ванредним ситуацијама са привредним друштвима и предузетницима, као и невладиним организацијама и цивилним друштвима на својој територији.

IV - УКЉУЧИВАЊЕ ОСПОСОБЉЕНИХ ПРАВНИХ ЛИЦА, ДРУГИХ ПРИВРЕДНИХ ДРУШТАВА И ПРЕДУЗЕТНИКА

1. Оспособљена правна лица од значаја за заштиту и спасавање

Члан 11.

Оспособљена правна лица од значаја за заштиту и спасавање (у даљем тексту: оспособљена правна лица) су привредна друштва и друга правна лица на територији општине, која обављају комуналну, грађевинску, урбанистичку, угоститељску, трговинску, транспортну, здравствену, социјалну, ветеринарску, пољопривредну, прехранбену и сличну делатност, односно делују у области ватрогаства, образовања, хуманитарних активности, заштите животне средине, рекреације, комуникације, информисања, наутике, радио-аматерства, алпинизма, извиђаштва, ронилаштва и других области, а која су у погледу људског потенцијала, опремљености и других капацитета припремљени за извршавање одређених задатака и мера заштите и спасавања људи, материјалних добара и животне средине.

Оспособљена правна лица одређује Општинско веће, посебним актом, по предлогу Штаба.

Актом из претходног става утврђују се делокруг и начелни задаци оспособљених правних лица.

szerencsétlenségektől való megelőző védelmi intézkedések szervezésére és végrehajtására;

7) a saját területén együttműködést valósít meg az elemi csapások okozta kár felmérésére megalakított községi bizottsággal;

8) részt vesz a saját polgáraiból álló ideiglenes munkabrigádok megalakításában, amelyeket a rendkívüli helyzet területén keletkezett következmények enyhítése és elhárítása intézkedései végrehajtására alakítanak;

9) a rendkívüli helyzetekben a községi polgármester parancsára ügyeletet vezet be.

A helyi közösség a törvénnyel, a helyi öngazgatásról szóló határozattal és az egyéb előírásokkal összhangban a felsoroltakon kívül még:

- indítványt kezdeményez a védelmi és mentési elemek beépítésére a tervezéshez, rendezéshez és település fejlesztéshez kapcsolódó ügyiratokba,
- begyűjti és összesíti a polgárok véleményét a rendkívüli helyzetekben jelentős kérdésekről,
- megszervezi a különböző formájú humanitárius segélyezést a saját területén,
- javasolja a kommunális infrastruktúra kiépítési programjának összehangolását a védelem és mentés területén felmerülő szükségletekkel,
- a helyi közösség területén található közterületek használatát és létesítmények karbantartását a védelem és mentés szükségletei szerint irányítja,
- együttműködést valósít meg a rendkívüli helyzetekben való védelem és mentés területén a területén tevékenykedő gazdasági szervezetekkel és vállalkozókkal, valamint civil szervezetekkel és polgári társaságokkal.

IV - FELKÉSZÍTETT JOGI SZEMÉLYEK, EGYÉB GAZDASÁGI TÁRSASÁGOK ÉS VÁLLALKOZÓK BEVONÁSA

1. A védelemben és mentésben jelentőséggel bíró felkészített jogi személyek

11. szakasz

A védelemben és mentésben jelentőséggel bíró felkészített jogi személyek (a további szövegben: felkészített jogi személyek) azok a község területén működő gazdasági társaságok és egyéb jogi személyek, amelyek kommunális, építészeti, városrendezési, vendéglátóipari, kereskedelmi, szállítási, egészségügyi, szociális, állat-egészségügyi, mezőgazdasági, élelmiszer ipari és hasonló tevékenységet folytatnak, illetve a tűzoltóság, oktatás, humanitárius aktivitás, környezetvédelem, rekreáció, kommunikáció, tájékoztatás, hajózás, rádióamatőrség, hegymászás, felderítés, bűvarkodás és egyéb tevékenységek területén tevékenykednek, és amelyek az emberállomány, felszereltség és egyéb kapacitás tekintetében felkészültek az emberek, az anyagi javak és a környezet védelmében és mentésében való egyes feladatok és intézkedések végrehajtására.

A felkészített jogi személyeket a Községi Tanács külön ügyirattal határozza meg, a Törzskar javaslatára.

Az előző bekezdésben említett ügyirattal meghatározzák a felhatalmazott jogi személyek

Оспособљена правна лица планирају своје ангажовање у реализацији назначених задатака заштите и спасавања сходно изводу из Процене угрожености од елементарних непогода и других несрећа и Плана заштите и спасавања у ванредним ситуацијама општине Ада. Ангажовање из претходно става оспособљена правна лица остварују кроз: формирање интервентних тимова од својих снага и средстава за спровођење мера заштите и спасавања и отклањање насталих последица; стручно оспособљавање запослених за спровођење планираних задатака заштите и спасавања; спровођење других припрема које омогућавају успешно деловање у случају ванредних ситуација.

Активирање оспособљених правних лица наређује Председник општине, на предлог Штаба. Накнада стварних трошкова за спровођење припрема и ангажовање у извршавању мера и задатака цивилне заштите оспособљеним правним лицима обезбеђује се уговором, који закључује Председник општине, или лице које он овласти.

2. Друга привредна друштва и предузетници

Члан 12.

Друга привредна друштва и предузетници, у складу са законом, спроводе превентивне мере, поступке личне, узајамне и колективне заштите, односно предузимају активности за заштиту и спасавање својих запослених и материјалних добара у току и после природне и друге несреће ради хитне нормализације живота и рада и спречавају ширења последица у пословним зградама и другим објектима рада, у склопу јединственог система заштите и спасавања у општини.

За припрему за заштиту и спасавање од елементарних непогода и других несрећа одговоран је руководилац привредног друштва, односно предузетник.

Привредна друштва, односно предузетници, власници електронских комуникационих мрежа и информационих система и веза, залиха воде, хране, медицинске опреме и лекова, енергената, одеће, обуће, грађевинског и другог материјала неопходног за извршавање задатака заштите и спасавања, омогућавају коришћења истих у акцијама заштите и спасавања људи и материјалних добара, уз накнаду, која се исплаћује по тржишним ценама.

V - ГРАЂАНИ, ГРУПЕ ГРАЂАНА, УДРУЖЕЊА ГРАЂАНА, ПРОФЕСИОНАЛНЕ И ДРУГЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ

1. Грађани и групе грађана

Члан 13.

Грађани и групе грађана (у даљем тексту: грађани) су дужни да учествују у заштити и спасавању, испуњавању прописане обавезе за потребе заштите и

hatáskörét és elvi feladatait.

A felkészített jogi személyek megtervezik a saját igénybevételüket a feltüntetett védelmi és mentési feladatok realizálásában, összhangban a kivonatokkal az elemi csapásoktól és egyéb katasztrófáktól való veszélyeztetettség felméréséből, valamint Ada község védelmi és mentési tervéből rendkívüli helyzet esetén.

A felkészített jogi személyek az igénybevételüket az előző bekezdésből a következőkön keresztül valósítják meg: beavatkozást végző csapatok kialakításával a saját humán erőforrásukból és eszközeikből a védelmi és mentési intézkedések végrehajtására és a keletkezett következmények elhárítására; az alkalmazottak szakképzésével a tervezett védelmi és mentési feladatok végrehajtására; egyéb előkészületek végrehajtásával, amelyek biztosítják a sikeres beavatkozást rendkívüli helyzetek esetén.

A felkészített jogi személyek aktiválását a község polgármestere adja parancsba, a Törzskar javaslatára.

A polgári védelem intézkedéseire és feladataira való felkészülés és az ezekre való igénybevétel valós költségeinek térítvényét a felkészített jogi személyeknek szerződés biztosítja, amelyet a község polgármesterével, vagy az általa felhatalmazott személlyel kötnek.

2. Egyéb gazdasági társaságok és vállalkozók

12. szakasz

Az egyéb gazdasági társaságok és a vállalkozók, összhangban a törvénnyel, megelőző intézkedéseket hajtanak végre, továbbá elvégzik a személyi, a kölcsönös, és a kollektív védelem eljárásait, illetve lépéseket tesznek az alkalmazottaik és az anyagi javak védelmére és mentésére a természeti és egyéb szerencsétlenségek folyamán és után az életvitel és a munka sürgős normalizálása és a következményeknek az ügyviteli épületekben és egyéb munkaépületekben való tovább terjedése megakadályozása érdekében, a községi egységes védelmi és mentési rendszer összetételében.

A természeti és egyéb szerencsétlenségektől való védelem és mentés előkészületeiért a gazdasági társaság vezetője, illetve a vállalkozó felel.

A gazdasági társaságok, illetve a vállalkozók, az elektronikus kommunikációs hálózatok és információs rendszerek és kapcsolatok, víztartalékok, élelmiszer, egészségügyi felszerelés és gyógyszerek, energiahordozók, ruházat, lábbeli, épületanyag és egyéb a védelmi és mentési feladatok végrehajtásában elengedhetetlen anyagok tulajdonosai lehetővé teszik azok használatát az emberek és az anyagi javak védelmi és mentési akcióiban, térítvény ellenében, amelyeket piaci áron fizetnek ki.

V – POLGÁROK, POLGÁRI CSOPORTOK, POLGÁROK EGYESÜLETEI, HIVATÁSOS ÉS EGYÉB SZERVEZETEK.

1. Polgárok és polgári csoportok

13. szakasz

Polgárok és polgári csoportok (a továbbiakban: polgárok) kötelesek: részt venni a védelemben és mentésben, eleget tenni a védelem és mentés

спасавања, спроводе прописане и наређене мере и задатке цивилне заштите, у складу са законом и то:

- 1) да се организују за заштиту и спасавање у оквирима личне, узајамне и колективне заштите;
- 2) да учествују у обавези давања материјалних средстава;
- 3) да прихвате распоред у Штаб, за повереника и у јединице цивилне заштите;
- 4) да се обучавају за спровођење поступака личне, узајамне и колективне заштите;
- 5) да се одазову позиву надлежног органа цивилне заштите;
- 6) да учествују у вежбама цивилне заштите;
- 7) да податке од значаја за заштиту и спасавање без одлагања доставе надлежном органу;

8) да дају податке потребне за вођење евиденција од значаја за заштиту и спасавање;

9) да на угроженим и настрадалим подручјима учествују у отклањању опасности и поступају у складу са упутствима повереника цивилне заштите.

Поред дужности из претходног става, у складу са законом, грађани имају право:

- да траже оцену здравствене способности за учешће у цивилној заштити;
- право да добровољно учествују у цивилној заштити;
- право на превоз, смјештај и исхрану за вријеме учешћа у заштити и спасавању;
- право на накнаду за уништену или оштећену имовину, дату за потребе заштите и спасавања.

2. Удружења грађана, професионалне и друге организације

Члан 14.

Удружења грађана, професионалне и друге организације (у даљем тексту: удружења) у складу кадровским и материјално-техничким могућностима:

- 1) врше информисање и оспособљавање својих чланова за заштиту и спасавање
- 2) уграђују у своје програме рада, организују и спроводе задатке и мере којима се обезбеђује учешће њихових чланова, средстава и опреме у заштити и спасавању
- 3) врше пријем за привремени смештај људи и материјалних добра са угроженог подручја у стамбене и друге објекте и просторије погодних за смештај угроженог становништва и материјалних добара, са којима располажу, по наређењу Штаба,

4) обавештавају Штаб о подацима који су од значаја за планирање, организовање и спровођење заштите и спасавања људи и материјалних добара

5) по примљеном наређењу, уводе дежурство у ванредним ситуацијама.

У припреми и спровођењу задатака из области заштите и спасавања, у оквиру своје редовне

шүkségleteire előírt kötelezettségeiknek, végrehajtani a polgári védelem előírt és parancsba adott intézkedéseit és feladatait, a törvénnyel összhangban, és pedig úgy:

- 1) hogy szerveződnek a védelemre és mentésre a személyi, a kölcsönös, és a kollektív védelem kereteiben;
- 2) hogy részt vesznek az anyagi eszközök beszolgáltatási kötelezettségében;
- 3) hogy elfogadják a Törzskar tagsági és a biztosítási tisztséget, valamint a beosztást a polgárvédelmi alakulatokba;
- 4) hogy kiképezik őket a személyi, a kölcsönös, és a kollektív védelem eljárásainak végrehajtására;
- 5) hogy eleget tesznek a polgári védelem illetékes szerve behívásának;
- 6) hogy részt vesznek a polgárvédelmi gyakorlatokban;
- 7) hogy a védelem és mentés szempontjából jelentős adatokat haladéktalanul továbbítják az illetékes szervnek;
- 8) hogy megadják a védelem és mentés szempontjából jelentős nyilvántartások vezetéséhez szükséges adatokat;
- 9) hogy a veszélyeztetett és sújtott területeken részt vesznek a veszély elhárításában és a polgárvédelmi biztos utasításával összhangban cselekszenek. Az előző bekezdésben említett kötelezettségek mellett, a törvénnyel összhangban, a polgároknak joga van:
 - kérni a polgári védelemben való részvételhez szükséges egészségügyi alkalmasság felmérését;
 - önkéntesen részt venni a polgári védelemben;
 - szállításra, elszállásolásra és étkeztetésre a védelemben és mentésben való részvétel ideje alatt;
 - a védelem és mentés szükségleteire adott vagyoni megtérítésére amely a műveletek alatt megsemmisült vagy károsodott.

2. Polgárok egyesületei, hivatásos és egyéb szervezetek

14. szakasz

Polgárok egyesületei, hivatásos és egyéb szervezetek (a további szövegben: egyesületek) a káder és anyagi-technikai lehetőségeikkel összhangban:

- 1) végzik a tagságuk tájékoztatását és felkészítését a védelemre és mentésre,
- 2) beépítik a munka programjaikba, megszervezik és végrehajtják azon feladatokat és intézkedéseket, amelyek biztosítják a tagjaik, eszközeik és felszerelésük részvételét a védelemben és a mentésben,
- 3) végzik a veszélyeztetett területekről kimenekített emberek és anyagi javak ideiglenes elhelyezésre való befogadását a rendelkezésükre álló lakóépületekbe és egyéb az emberek és anyagi javak elhelyezésre alkalmas létesítményekbe, valamint helyiségekbe, a Törzskar parancsára,
- 4) értesítik a Törzskart azon adatokról, amelyek jelentőséggel bírnak az emberek és anyagi javak védelmének és mentésének tervezésében, szervezésében és végrehajtásában a községben,
- 5) kapott parancs nyomán, ügyeletet vezetnek be a rendkívüli helyzetekben.

A védelmi és mentési feladatok előkészítésében és végrehajtásában, a saját rendes tevékenységük

делатности, удружења учествују у складу са законом, овом одлуком, својим статутима и правилима међународног права.

VI - КООРДИНАЦИЈА И РУКОВОЂЕЊЕ ЗАШТИТОМ И СПАСАВАЊЕМ У ВАНРЕДНИМ СИТУАЦИЈАМА

Члан 15.

Координација и руковођење заштитом и спасавањем у ванредним ситуацијама у општини се врши у складу са законом, овом одлуком и другим прописима, сходно карактеру ванредне ситуације.

Активности повереника и јединица цивилне заштите опште намене у насељенима местима, као и оспособљених правних лица координира и њима руководи Штаб.

Специјализованим јединицама цивилне заштите, односно активностима оспособљених правних лица упућених ради деловања на територији општине Ада, руководи Окружни штаб за ванредне ситуације у Кикинди.

Снагама за заштиту и спасавање ангажованим у акцијама и операцијама у којима учествују и снаге Министарства, на територији на којој је проглашена ванредна ситуација, непосредно руководи надлежни орган Министарства.

1. Општински штаб за ванредне ситуације

Члан 16.

За координацију и руковођење заштитом и спасавањем у ванредним ситуацијама на територији општине, као стручно-оперативно тело, образује се Штаб.

Штаб образује, својом посебном одлуком, СО Ада.

Одлуком из претходног става утврђује се састав, начин постављења чланова, уређује начин одлучивања, однос и сарадња са другим органима, образовање стручно-оперативних тимова и друга питања везаних за рад Штаба, у складу са законом и другим прописима.

Члан 17.

Штаб, обавља следеће послове:

- 1) руководи и координира рад субјеката система заштите и спасавања и снага заштите и спасавања у ванредним ситуацијама на спровођењу утврђених задатака;
- 2) руководи и координира спровођење мера и задатака цивилне заштите;
- 3) разматра и даје мишљење на предлог Процене угрожености и предлог Плана заштите и спасавања у ванредним ситуацијама;
- 4) прати стање и организацију заштите и спасавања и предлаже мере за њихово спровођење;

- 5) наређује употребу снага заштите и спасавања, средстава помоћи и других средстава која се користе у ванредним ситуацијама;
- 6) стара се о развијању свести и културе безбедности грађана у области заштите, спасавања и смањења ризика од катастрофа, и у том циљу врши редовно

keretében, az egyesületek a törvénnyel, a jelen határozattal, az alapszabályaikkal és a nemzetközi jog szabályaival összhangban vesznek részt.

VI - A VÉDELEM ÉS MENTÉS KOORDINÁLÁSA ÉS VEZETÉSE A RENDKÍVÜLI HELYZETEKBEN

15. szakasz

A védelem és mentés koordinálását és irányítását a rendkívüli helyzetekben a községben a törvénnyel, a jelen határozattal és egyéb előírásokkal összhangban végzik, a rendkívüli helyzet jellegének megfelelően. A településekre kinevezett biztosok, általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok, valamint a felkészített jogi személyek koordinálását és irányítását a Törzskar végzi.

A speciális polgárvédelmi alakulatokat, illetve az Ada község területére irányított felkészített jogi személyek aktivitását a nagyikikindai Körzeti Törzskar a Rendkívüli Helyzetek Kezelésére irányítja.

A védelmi és mentési erőket, amelyek azon akciókban és műveletekben vannak angazsálva, amelyekben részt vesznek a Minisztérium erői is, azon a területen amelyen a rendkívüli helyzetet kihirdették, közvetlenül a Minisztérium illetékes szerve irányítja.

1. Községi törzskar a rendkívüli helyzetek kezelésére

16. szakasz

Ada község területén a védelem és a mentés koordinálására és irányítására a rendkívüli helyzetekben, szakmai-operatív testként törzskart alakítanak.

A törzskart Ada KKT külön határozattal alakítja.

Az előző bekezdésben említett határozat megállapítja az összetételt, a tagok tisztségbe helyezésének módját, szabályozza a döntéshozatalt, a más szervekhez való viszonyulást és az együttműködést, a szakmai-operatív csapatok megalakítását és a törzskar munkájával kapcsolatos egyéb kérdéseket, a törvénnyel és egyéb előírásokkal összhangban.

17. szakasz

A törzskar a következő feladatokat végzi:

- 1) irányítja és koordinálja a védelmi és mentési rendszer szervezetei, valamint a rendkívüli helyzetekben védelmi és mentési teendőket végző erők munkáját a megállapított feladatok végrehajtásában;
- 2) irányítja és koordinálja a polgári védelem intézkedéseinek és feladatainak végrehajtását;
- 3) megvitatja és véleményezi a veszélyeztetettség felmérésének javaslatát, valamint a védelmi és mentési terv-javaslatát a rendkívüli helyzetekben;
- 4) figyelemmel kíséri a helyzetet, valamint a védelem és a mentés szervezését, továbbá intézkedéseket javasol azok végrehajtására;
- 5) elrendeli a védelmi és mentési erők bevetését, továbbá segély, és egyéb eszközök igénybe vételét, amelyeket a rendkívüli helyzetekben használnak;
- 6) gondoskodik a polgárok öntudatának és biztonság kultúrájának fejlesztéséről a védelem, mentés és katasztrófakockázat csökkentés területén, és ebből a

информисање и обавештавање становништва о ризицима и опасностима и предузетим мерама;

7) развија и остварује сарадњу са медијима у области промовисања политике смањења ризика од катастрофа и извештавања пре, током и после ванредних ситуација;

8) разматра организацију, опремање и обучавање јединица цивилне заштите опште намене и оспособљених правних лица за заштиту и спасавање;

9) сарађује, по потреби, са надлежним органима заштите и спасавања суседних држава, у ванредним ситуацијама;

10) процењује угроженост од настанка ванредне ситуације;

11) наређује приправност - спремност за ванредне ситуације;

12) остварује сарадњу са штабовима суседних општина, окружним, покрајинским и Републичким штабом за ванредне ситуације;

13) именује поверенике и заменике повереника цивилне заштите у месним заједницама на територији општине;

14) разматра и предлаже доношење одлуке о организацији заштите и спасавања на територији општине;

15) наређује евакуацију становништва и доноси одлуку о обиму евакуације и категоријама становништва које се евакуише;

16) ангажује оспособљена правна лица од значаја за заштиту и спасавање на територији општине;

17) доноси наредбе, закључке и препоруке;

18) израђује предлог годишњег плана рада и годишњи извештај о раду и спороводи исти;

19) обавља и друге послове у складу са законом и другим прописима.

Члан 18.

Штаб у случају ванредне ситуације може наредити: мобилизацију јединица цивилне заштите опште намене, грађана и материјалних средстава; посебан режим обављања одређених комуналних делатности; посебне мере и поступке хигијенско-профилактичког карактера; посебан режим саобраћаја или забрану саобраћаја локалним путевима; одређивање другачијег распореда радног времена; посебне приоритете у испоруци комуналних и других производа и пружању услуга (воде, грејања, гаса, електричне енергије, локални превоз, друмски превоз и сл); привремену забрану приступа и кретања у појединим угроженим подручјима; привремену забрану коришћења одређених покретних и непокретних ствари власницима односно корисницима; обезбеђење одржавања реда и контроле поштовања наређених мера од стране становништва и правних лица у организовању и спровођењу евакуације и других активности у заштити и спасавању; корисницима односно власницима стамбених зграда, станова, пословних просторија и других зграда примање на привремени смештај угрожених лица из угроженог подручја; власницима,

целбóл végzi a polgárok rendszeres tájékoztatás és értesítését a kockázatokról, és veszélyekről, valamint a megtett intézkedésekről;

7) fejleszti és megvalósítja a médiával való együttműködést a katasztrófakockázat csökkentési politika népszerűsítése és a rendkívüli helyzet előtti, alatti és utáni tudósítás területén;

8) megvitatja az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok és a felkészített jogi személyek szervezését, felszerelését és képzését;

9) szükség esetén együttműködik a szomszédos országoknak a rendkívüli helyzet esetén védelemben és mentésben illetékes szerveivel;

10) felméri a veszélyeztetettséget a rendkívüli helyzet bekövetkezésétől;

11) elrendeli a készséget-készenlélet a rendkívüli helyzetre;

12) együttműködést valósít meg a szomszédos önkormányzatok törzskarjaival, a körzeti-, tartományi- és köztársasági törzskarral a rendkívüli helyzetek kezelésére;

13) kinevezi a polgárvédelmi biztosokat, és a biztoshelyetteseket község területén található helyi közösségekben;

14) megvitatja és javasolja a község területén történő védelem és mentés szervezéséről szóló határozat meghozatalát;

15) elrendeli a lakosság evakuálását és meghozza a határozatot az evakuálás mértékéről és az evakuálandó lakossági kategóriákról;

16) alkalmazza a község területén folyó védelemben és mentésben jelentőséggel bíró felkészített jogi személyeket;

17) rendeleteket, záróhatározatokat, és ajánlásokat hoz;

18) kidolgozza az éves munkatervjavaslatot és az éves munkáról szóló jelentést és végrehajtja azokat;

19) elvégzi az egyéb feladatokat is a törvénnyel és egyéb előírásokkal összhangban.

18. szakasz

A törzskar rendkívüli helyzet esetén elrendelheti: az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok, polgárok és anyagi eszközök mozgósítását; bizonyos kommunális tevékenységek speciális munkavégzését; higiéniai-megelőzési jellegű speciális intézkedések és eljárások végrehajtását; speciális forgalmi szabályozást vagy a forgalom betiltását a helyi utakon; a munkaidő másmilyen beosztását; a speciális elsőbbségadást a kommunális és egyéb termékek kiszállításában és szolgáltatás nyújtásában (víz, fűtés, gáz, villamosenergia, helyi szállítás, közúti szállítás és hasonlók); a megközelítés és közlekedés ideiglenes betiltását az egyes veszélyeztetett területeken; bizonyos ingó és ingatlan eszközök használatának ideiglenes tiltását a tulajdonosaik, illetve használóik részéről; a rendfenntartás és az elrendelt intézkedéseknek a polgárok és jogi személyek részéről való tiszteletben tartásának biztosítását az evakuálás és egyéb védelmi és mentési aktivitás megszervezésében és végrehajtásában; a lakóépületek, lakások, üzlethelyiségek és egyéb épületek használóinak, illetve tulajdonosainak, hogy ideiglenes elszállásolásra fogadják be a veszélyeztetett személyeket a

односно држаоцима превозних средстава, грађевинских и пољопривредних машина и других уређаја, опреме и алата, да та средства, у исправном стању и са радном снагом, као и корисницима, власницима, односно држаоцима одеће, обуће, хране и других материјалних средстава, стављање тих средстава на располагање надлежном органу; делимично или потпуно рушење објекта; истовара или уклањање материјала; сечу стабала; прокопавање канала; ојачање насипа; уништавање контаминираних ствари, зараженог биља, биљних производа и хране; евакуацију и збрињавање сточног фонда; уништавање инсеката и заражених и оболелих животиња; успостављање снабдевања неопходним намирницама, електричном и топлотном енергијом, гасом, услуге здравствене и социјалне заштите, водовода и канализације, саобраћаја, ПТТ и друге услуге; и друге мере.

VII - ОСТВАРИВАЊЕ ЛИЧНЕ, УЗАЈАМНЕ И КОЛЕКТИВНЕ ЗАШТИТЕ

Члан 19.

Личну, узајамну и колективну заштиту непосредно спроводе грађани и запослени у стамбеним и пословним зградама, у јавним и другим објектима, предузећима, установама и другим организацијама и у насељеним местима општине, чиме се обезбеђује прво организовано пружање неопходне помоћи у заштити и спасавању људи, материјалних и културних добара, кроз међусобно упозоравање на опасност, спасавање и смештај угрожених и настрадалих лица и имовине и примену других мера и поступака.

Ради остваривања личне, узајамне и колективне заштите, органи општине, привредна друштва и друга правна лица, обезбеђују и држе у исправном стању прописани минимум потребних средстава и опрему за личну, узајамну и колективну заштиту од елементарних непогода и других несрећа и врше обуку запослених из области цивилне заштите.

Грађани и власници стамбених зграда, односно кућа, дужни су да набаве и држе у исправном стању прописани минимум потребних средстава и опрему за личну, узајамну и колективну заштиту.

Служба, у сарадњи са Одељењем за ванредне ситуације у Кикинди, припрема упутства и друге публикације, којима ће се вршити едукација становништва о поступцима у могућој или насталој ситуацији.

У реализацију наведених активности, укључују се и Савети месних заједница и повереници цивилне заштите.

Општина може увести мере субвенционисања набавке средстава из става 3. овог члана.

VIII - СПРОВОЂЕЊЕ МЕРА И ЗАДАТАКА ЦИВИЛНЕ ЗАШТИТЕ

veszélyeztetett területről; a szállítási eszközök, építkezési és mezőgazdasági gépek, valamint egyéb berendezések, felszerelés és szerszám tulajdonosainak, illetve üzemeltetőinek, hogy azokat az eszközöket működőképés állapotban és munkaerővel bocsájtják az illetékes szerv rendelkezésére, továbbá a ruházat, lábbeli, élelmiszer és egyéb anyagi eszközök használoinak, tulajdonosainak, és tartóinak, hogy azokat bocsájtják az illetékes szerv rendelkezésére; objektumok részbeni vagy teljes lerombolását; anyagok kirakodását vagy eltávolítását; fák kivágását; csatornák ásását; töltések megerősítését; szennyezett tárgyak, a fertőzött növények, növényi termékek és élelmiszerek megsemmisítését; állatállomány evakuálását és ellátását; rovarok, fertőzött és beteg állatok megsemmisítését; a létszükséges élelmiszerekkel, villamos- és hőenergiával, gázzal való ellátás, egészségügyi és szociális védelmi, víz- és csatornahálózati, közlekedési, PTT és egyéb szolgáltatás helyreállítását; és az egyéb intézkedéseket.

VII - A SZEMÉLYI, A KÖLCSÖNÖS ÉS A KOLLEKTÍV VÉDELEM MEGVALÓSÍTÁSA

19. szakasz

A személyi, a kölcsönös és a kollektív védelmet közvetlenül a polgárok és az alkalmazottak hajtják végre a lakóépületekben és üzlethelyiségekben, a nyilvános és egyéb létesítményekben, vállalatokban, intézményekben és egyéb szervezetekben, valamint a község településein, amellyel biztosítva van ez az elengedhetetlen elsődleges szervezett segélynyújtás az emberek, anyagi és kulturális javak védelmében és mentésében, az egymás közötti vészjelzésen, a károsult személyek és vagyon mentésén és elhelyezésén, valamint egyéb intézkedéseken és eljárásokon keresztül.

A személyi, a kölcsönös és a kollektív védelem megvalósítása érdekében a község szervei, a gazdasági társaságok és az egyéb jogi személyek biztosítják és használható állapotban tartják a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelemhez előírt minimális eszköz és felszerelés szükségletet az elemi csapásoktól és egyéb szerencsétlenségektől való védelemben, továbbá végzik az alkalmazottak képzését a polgári védelem területén.

A polgárok és a lakóépületek, illetve a házak tulajdonosai kötelesek beszerezni és üzemképes állapotban tartani a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelemhez előírt minimális eszköz és felszerelés szükségletet.

A Szolgálat, együttműködésben a nagykikindai Rendkívüli Helyzetek Osztályával előkészíti az utasításokat és az egyéb kiadványokat, amelyekkel végzik a lakosság edukációját a lehetséges vagy a bekövetkezett helyzetben való eljárásokról.

A felsorolt aktivitások realizálásában bekapcsolódnak a helyi közösségek tanácsai is és a polgárvédelmi biztosok is.

A község támogató intézkedéseket vezethet be a jelen szakasz 3. bekezdésében leírt eszközök beszerzésére.

VIII - A POLGÁRI VÉDELEM INTÉZKEDÉSEINEK ÉS FELADATAINAK VÉGREHAJTÁSA

1. Мере цивилне заштите

Члан 20.

Субјекти система заштите и спасавања на територији општине, у складу са својим делокругом, кроз своје програме рада, планове и друга документа којима се уређује организација, развој, припремање и употреба снага и средстава заштите и спасавања, припремају, односно спроводе мере цивилне заштите, а

нарочито:

1. превентивне мере (успостављење Националне стратегије заштите и спасавања у ванредним ситуацијама; процену ризика и угрожености од елементарних непогода и других несрећа; мере при изградњи објеката који могу угрозити животе људи и материјална добра; изградњу одбрамбених насипа и регулисање водотокова; противградну одбрану; разбијање леда на реци Тиси; противпожарне мере; мере којима се спречава експлозија убојних средстава, неконтролисано ослобађање, изливање или растурање штетних или чврстих, хемијских и радиоактивних материјала; откривање и прогнозирање развоја и кретања елементарних непогода; организовање система осматрања, обавештавања и узбуђивања; епидемиолошке, ветеринарске и друге мере којима се спречавају природне и техничке несреће или ублажава њихово дејство);

2. мере заштите у случају непосредне опасности од елементарних непогода и других несрећа (прикупљање података о наступајућој елементарној непогоди и другој несрећи са проценом њеног дејства и могућих последица; обавештавање и узбуђивање становништва и надлежних органа; активирање Штаба; активирање оспособљених правних лица; мобилизацију јединица цивилне заштите опште намене и материјалних средстава; распоређивање људства и технике на најугроженија подручја; планирање учешћа специјализованих јединица цивилне заштите, полиције, Војске Србије и других снага; посебне мере физичког обезбеђења потенцијално угрожених објеката; регулисање саобраћаја на угроженим подручјима и друге мере);

3. мере заштите када наступе елементарне непогоде и друге несреће (хитно снимање ситуације на терену; организовано учешће људства и средстава у заштити и спасавању становништва и материјалних добара; извршавање задатака Штаба, оспособљених и осталих привредних друштава и других правних лица, јединица цивилне заштите и грађана у спасавању угроженог становништва и материјалних добара - евакуација, збрињавање, пружање прве медицинске помоћи и др. - уз процену потребе за пружањем помоћи; координација и предузимање других мера на спречавању и смањењу последица елементарних непогода и других несрећа);

4. мере ублажавања и отклањања непосредних последица од елементарних непогода и других

1. Polgárvédelmi intézkedések

20. szakasz

A védelmi és mentési rendszer alanyai a község területén, az illetékességükkel összhangban, a saját munkaprogramjaikon, -terveiken és egyéb dokumentumaikon keresztül, amelyekkel szabályozzák a védelmi és mentési erők és eszközeik szervezését, fejlesztését és használatát, készítik elő, illetve hajtják végre a polgári védelem intézkedéseit, főként:

1. a megelőző intézkedéseket (a védelem és mentés nemzeti stratégiája a rendkívüli helyzetekben felállítása; az elemi csapásoktól és egyéb szerencsétlenségektől való kockázat- és veszélyeztetettség felmérése; intézkedések azon épületek kiépítésénél, amelyek veszélyeztethetik az emberek életét és az anyagi javakat; védelmi töltések kiépítése és vízfolyamok szabályozása; jégvédelem; jégtörés a Tiszán; tűzvédelmi intézkedések; intézkedések, amelyek megakadályozzák életveszélyes eszközök felrobbanását, a káros cseppfolyós vagy szilárd vegyi és radioaktív anyagok kiszabadulását, kiömlését vagy szétszóródását; a légköri elemi csapások kialakulásának és mozgásának felfedezése és előrejelzése; a megfigyelési, tájékoztatói és riasztási rendszerek megszervezése; járványügyi, állategészségügyi és egyéb intézkedések, amelyek megakadályozzák a természeti és technikai szerencsétlenségeket vagy enyhítik azok hatásait);

2. védelmi intézkedések az elemi csapásoktól és egyéb szerencsétlenségektől való közvetlen veszély esetén (adatgyűjtés a bekövetkező elemi csapásról és egyéb szerencsétlenségről, a hatásának és lehetséges következményeinek felmérésevel; a lakosság és az illetékes szervek tájékoztatása és riasztása; a Törzskar aktiválása; a felkészített jogi személyek aktiválása; az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok és az anyagi eszközök mozgósítása; az emberállomány és a technikai beosztása a legveszélyeztetettebb területeken; a specializált polgárvédelmi alakulatok, katonaság és egyéb erők részvételének tervezése; a potenciálisan veszélyeztetett létesítmények fizikai biztosításának különleges intézkedései; forgalom szabályozása a veszélyeztetett területeken és egyéb intézkedések);

3. védelmi intézkedések az elemi csapások és egyéb szerencsétlenségek bekövetkezésekor (gyors helyzetfelmérés a terepen; az emberállomány és eszközök szervezett részvétele a lakosság és az anyagi javak védelmében és mentésében; a Törzskar, a felkészített és egyéb gazdasági társaságok és egyéb jogi személyek, polgárvédelmi alakulatok és polgárok feladatainak végrehajtása a veszélyeztetett lakosság és anyagi javak mentésében – evakuáció, ellátás, elsősegély és egészségügyi-segély nyújtás és egyebek - a segélykérés szükségességének felmérésevel; koordinálás és egyéb intézkedések fogantatosítása az elemi csapások és egyéb szerencsétlenségek következményeinek megakadályozására és enyhítésére);

4. az elemi csapások és egyéb szerencsétlenségek közvetlen következményeinek mérséklése és elhárítása

несрећа након њиховог престанка (радње којима се стварају услови за нормалан живот и рад на угроженом подручју; прикупљање података, процену и утврђивање висине настале штете; организовање прикупљања и расподеле помоћи; и друге мере).

2. Задаци цивилне заштите

Члан 21.

У циљу заштите и спасавања људи, материјалних и културних добара од опасности изазваних елементарним непогодама и другим несрећама, од стране субјеката на територији општине, спроводе се задаци цивилне заштите и то:

1) узбуњивање (обавештавање о непосредно наступајућој или већ насталој опасности);
2) евакуација (планско, организовано и привремено премештање људи, животиња, материјалних и културних добара, органа општине, привредних друштва и других правних лица са угроженог подручја на територију на којој не постоји опасност и која пружа услове за живот и заштиту);
3) склањање и урбанистичке мере заштите (плански размештај опасних објеката; привремено померање становништва; изградња склоништа и других заштитних објеката, прилагођавање подрумских и других просторија, израда рововских објеката у складу са прописаним техничким условима);

4) збрињавање угрожених и настрадалих (пружање хитног смештаја, здравствена заштита, снабдевање храном и пијаћом водом, спајање раздвојених породица, психолошка подршка и стварање других услова за живот угроженим, пострадалим, избеглим и евакуисаним лицима);

5) радиолошка, хемијска и биолошка заштита (мере и поступци који се организују и спроводе ради спречавања, ублажавања и отклањања последица РХБ контаминације);

6) заштита од техничко-технолошких несрећа (заштита од удеса у којима су угрожени животи и здравље људи, материјална добра и животна средина, обухвата неопходне мере за спречавање и отклањање последица од удеса, у складу са законом и другим прописима);

7) заштита од рушења и спасавање из рушевина (спроводи се као превентивна мера у оквиру просторног и урбанистичког планирања, уз примену грађевинско-техничких и других мера, затим путем радњи и поступака за извиђање рушевина, проналажење лица затрпаних у рушевинама, осигурање оштећених и померених делова конструкција зграда и објеката ради спречавања даљег рушења, спасавање затрпаних односно њихово извлачење изван зоне рушења, мере прве помоћи и хитне медицинске помоћи, као и раскривања и других мера);

8) заштита и спасавање од поплава и несрећа на води и под водом (одржавање и ојачавање оштећених

azok elmúlását követően (műveletek, amelyek megteremtik a normális élet és munka feltételeit a sújtott területen; adatgyűjtés, a keletkezett kár mértékének felmérése és meghatározása; segélygyűjtés és -osztás megszervezése és egyéb intézkedések).

2. A polgári védelem feladatai

21. szakasz

Az embereknek, anyagi és kulturális javaknak a község területén levő alanyok részéről történő, az elemi csapások és egyéb szerencsétlenségek által kiváltott veszélyektől való védelme és mentése céljából polgárvédelmi feladatokat hajtanak végre, éspedig:

1) riasztás (tájékoztatás a közvetlenül bekövetkező vagy már bekövetkezett veszélyről);

2) evakuálás (emberek, jószágok, a községi szervek, a gazdasági társaságok és más jogi személyek anyagi és kulturális javainak tervszerű, szervezett és ideiglenes áthelyezése a veszélyeztetett területről, olyanra veszély mentes területre, ahol biztosítva vannak az életfeltételek és a védelem);

3) eltávolítás és urbanisztikai védelmi intézkedések (a veszélyes objektumok tervszerű széthelyezése; a lakosság ideiglenes mozgatása; óvóhelyek és egyéb védelmi létesítmények kiépítése, pincék és egyéb helyiségek alkalmassá tétele, árkos objektumok kidolgozása összhangban az előírt technikai feltételekkel);

4) a veszélyeztetettek és a kárt- és sérülést elszenvedők ellátása (sürgős elhelyezés nyújtása, egészségvédelem, élelmiszerral és ivóvízzel való ellátás, a szétválasztott családok összehozása, pszichológiai támogatás és egyéb életfeltételek megteremtése a veszélyeztetett, a kárt- és sérülést elszenvedők, a kimenekült és evakuált személyek számára);

5) biológiai, sugár-, és vegyvédelem (intézkedések és eljárások, amelyek a biológiai, sugár-, és vegyi szennyeződés következményeinek megakadályozása, mérséklése és elhárítás miatt vannak szervezve és végrehajtva);

6) a technikai-technológiai balesetektől való védelem (védelem a balesetektől, amelyekben veszélybe kerülhet az emberek élete és egészsége, az anyagi javak és a környezet, felöleli az elengedhetetlen intézkedéseket a balesetek következményeinek megakadályozására és elhárítására, a törvénnyel és egyéb előírásokkal összhangban);

7) omlástól való védelem és romokból való mentés (megelőző intézkedésként került végrehajtásra a területi és városrendezési tervezés keretében, az építészeti-technikai és egyéb intézkedések alkalmazásával, továbbá a romok felderítése műveletein és eljárásain keresztül, a romok alá került személyek felkutatása, az épületek és objektumok sérült vagy elmozdult felépítményeinek biztosítása a további omlás megakadályozása érdekében, a betemetettek mentése illetve azok kimentése az omlási területen kívülre, elsősegély és sürgős egészségügyi segély intézkedések, valamint romeltávolítás és egyéb intézkedések);

8) árvizektől, vízen és víz alatt történő balesetektől való védelem és mentés (a sérült árvízvédelmi objektumok

и посебним прописима надлежних органа у областима појединих задатака цивилне заштите.

У спровођењу задатака цивилне заштите учествују сви органи предвиђени овом одлуком, у оквиру својих надлежности.

Спровођење задатака цивилне заштите на територији општине се реализује у склопу јединственог система заштите и спасавања Северно-Банатског управног округа и укључује и употребу специјализованих јединица цивилне заштите, као и одговарајућу сарадњу са надлежним органима државне управе и другим надлежним органима.

IX - ПОСТАВЉАЊЕ ПОВЕРЕНИКА ЦИВИЛНЕ ЗАШТИТЕ

Члан 22.

Повереници цивилне заштите и заменици повереника (у даљем тексту: повереници) постављају се ради обављања послова заштите и спасавања у насељеним местима, делу насеља, стамбеним зградама и селима и привредним друштвима и другим правним лицима.

Повереници у насељеним местима се постављају по месним заједницама.

Поверенике и заменике повереника у насељеним местима поставља Штаб, на предлог Савета месне заједнице, односно Службе.

У привредном друштву и другом правном лицу, поверенике поставља директор, односно руководилац, зависно од организационе структуре, просторног организовања и деловања и броја запослених.

По питању постављања повереника из претходног става, остварује се сарадња са Штабом.

Повереници предузимају непосредне мере за учешће грађана и запослених у спровођењу мера и задатака цивилне заштите, личне, узајамне и колективне заштите и руководе јединицама цивилне заштите опште намене.

Деловање и задаци повереника утврђују се упутством за рад повереника цивилне заштите.

X - ОБРАЗОВАЊЕ ЈЕДИНИЦЕ ЦИВИЛНЕ ЗАШТИТЕ ОПШТЕ НАМЕНЕ

Члан 23.

За извршавање задатака цивилне заштите у општини, као оперативне снаге, образују се, опремају и оспособљавају јединице цивилне заштите опште намене (у даљем тексту: ЈОН). ЈОН у насељеним местима се образују у јачини екипе-одељења у свакој месној заједници из претходног члана, од радно способног становништва, распоређивањем здравствено способних лица старости од 16 до 60 (мушкарци), односно од 16 до 55 година (жене), а у исте се могу распоредити и добровољци.

ЈОН из претходног става образује Општинско веће, по предлогу Штаба.

ЈОН у привредном друштву и другом правном лицу се образују од запослених. По питању образовања

polgári védelem egyes feladatai területein illetékes szervek külön előírásaival összhangban történik.

A polgárvédelmi feladatok végrehajtásában részt vesz a jelen határozattal előlátott összes szerv, a saját illetékességük kereteiben.

A polgárvédelmi feladatok végrehajtása a község területén az Észak-bánáti Közigazgatási Körzet egységes védelmi és mentési rendszerének kereteiben történik és magába foglalja a speciális polgárvédelmi alakulatok igénybevételét is, valamint a megfelelő együttműködést az államigazgatás illetékes szerveivel és más illetékes szervekkel.

IX – A POLGÁRVÉDELMI BIZTOS TISZTSÉGBE HELYEZÉSE

22. szakasz

A polgárvédelmi biztosokat és a biztoshelyetteseket (a további szövegben: biztosok) a védelmi és a mentési feladatok végrehajtása miatt helyezik tisztségbe a településeken, a települések egy részén, lakóépületekben, falvakban, gazdasági társaságokban és egyéb jogi személyekben.

A biztosokat a településeken a helyi közösségek szerint helyezik tisztségbe.

A biztosokat és a biztoshelyetteseket a településeken a Törzskar helyezi tisztségbe, a helyi közösség tanácsa, illetve szolgálata javaslatára.

A gazdasági társaságban és más jogi személyben a biztosokat az igazgató, illetve munkavezető helyezi tisztségbe, a szervezési struktúra, területi szervezés, tevékenység és munkás létszám függvényében.

Az előző bekezdésben említett biztos tisztségbe helyezés kérdésében, együttműködést valósítanak meg a Törzskarral.

A biztosok közvetlen intézkedéseket foganatosítanak a polgárok és az alkalmazottak részvételére a polgári védelmi, a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelem intézkedéseinek és feladatainak végrehajtására, és irányítják az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatokat.

A biztos hatásköre és feladatai a polgárvédelmi biztosok munkájáról szóló útmutatásban kerülnek meghatározásra.

X - AZ ÁLTALÁNOS RENDELTETÉSŰ POLGÁRVÉDELMI ALAKULATOK MEGALKAKÍTÁSA

23. szakasz

A polgári védelem feladatainak végrehajtására a községben, operatív erőként, általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatok alakítanak, szerelnek fel és képeznek ki (a további szövegben: JON).

A JON a településeken egy csapat-osztály erejében kerül megalakításra, az előző szakaszban említett helyi közösségekben, a munkaképes lakosságból, a 16-tól 60 éves (férfiak), illetve 16-tól 55 éves (nők) egészségügyileg alkalmas lakosság beosztásával, és ezekbe önkéntesek is beoszthatók.

A JON-t az előző bekezdésből a Községi Tanács alakítja meg, a Törzskar javaslatára.

A JON-t a gazdasági társaságban és más jogi személyben az alkalmazottak soraiból alakítják.

ЈОН из претходног става, остварује се сарадња са Штабом.

ЈОН се оспособљавају за извршавање обимних и мање сложених задатака, а нарочито: локализовање и гашење почетних и мањих пожара и шумских пожара и пожара у пољопривреди, учешће у заштити од поплава, указивање прве помоћи, одржавање реда, учешће у збрињавању угроженог становништва, помоћ у асанацији терена и обављање других активности.

ЈОН своје задатке извршавају самостално, према упутству повереника или према посебним упутствима - као испомоћ специјализованим јединицама цивилне заштите.

ЈОН се опремају одговарајућом опремом и материјално-техничким средствима за личну заштиту припадника и за спровођење мера и извршавање задатака цивилне заштите.

Опрему и материјално-техничка средства из претходног става обезбеђује орган који је образовао ЈОН.

Члан 24.

Обавезе служења у цивилној заштити ослобађају се труднице, мајке, самохрани очеви и стараоци малолетника млађег од 15 година. Ова лица се ангажују на пословима заштите и спасавања у складу са законом.

Обавезе служења у цивилној заштити ослобађају се и грађани, ако њихову здравствену способност, за учешће у цивилној заштити, утврђује изабрани лекар Дома здравља у Ади.

Лица која су позвана на извршење задатака цивилне заштите, имају право на накнаду за: превоз, смештај и исхрану, на накнаду зараде, здравствену заштиту, права из пензијско-инвалидског и здравственог осигурања, примену мера безбедности и здрављу на раду, једнократну новчану помоћ, под условима и на начин утврђен законом и другим прописима.

XI - ФУНКЦИОНИСАЊЕ СИСТЕМА ЈАВНОГ УЗБУЊИВАЊА

Члан 25.

Општина, у оквиру својих права и дужности, у оквиру јединственог система осматрања, раног упозоравања, обавештавања и узбуњивања, извршава прописане обавезе, и то:

- 1) обезбеђује телекомуникациону и информациону подршку за потребе заштите и спасавања, као и укључење у телекомуникациони и информациони систем јединствене службе осматрања, обавештавања и узбуњивања и повезује се са њим;
- 2) путем својих органа и служби и правних лица из своје надлежности и оспособљених правних лица прати опасности на подручју општине и шире, и информисе надлежне органе о истима;
- 3) обавештава становништво о опасностима и ризицима од елементарних непогода и других несрећа;

Az előző bekezdésben említett JON megalakítása kérdésében, együttműködést valószínűleg meg a Törzskarral.

A JON-t a terjedelmes és kevésbé összetett feladatok végrehajtására képzik ki, főként: a kezdeti és kisebb tüzek, erdei és mezőgazdasági tüzek lokalizálására és oltására, az árvízvédelemben való részvételre, elsősegélynyújtásra, rendfenntartásra, a veszélyeztetett lakosság ellátásában való részvételre, terep helyreállításban való segédkezésre, és egyéb aktivitások végzésére.

A JON a feladatait önállóan látja, a biztos utasítása szerint, vagy külön utasítások szerint – a speciális polgárvédelmi alakulatok kisegítőjeként.

A JON-okat megfelelő felszereléssel, valamint személyvédelmi, és a polgári védelem intézkedéseinek és feladatainak végrehajtására szolgáló anyagi-technikai eszközökkel látják el. Az előző bekezdésben említett felszerelést és anyagi-technikai eszközöket a JON-t megalakító szerv biztosítja.

24. szakasz

A polgári védelemben való szolgálat alól felmentést kapnak a várandósok, anyák, egyedülálló apák és 15 évnél fiatalabb kiskorúak gyámjai, illetve ezeket a személyeket a védelem és mentés feladataira a törvénnyel összhangban angazsálják. A polgári védelemben való szolgálat alól felmentést kapnak a polgárok is, ha az egészségügyi alkalmasságukat a polgári védelemben való részvételre az adatai Egészségház kiválasztott orvosa úgy állapítja meg.

A személyek, akik behívót kapnak a polgári védelem feladatainak végrehajtására jogosultak: útiköltség térítésre, elszállásolásra és étkeztetésre, kereset kiesés térítésre, egészségvédelemre, a nyugdíj-rokkantsági és egészségbiztosításból eredő jogokra, munkahelyi biztonság és egészségvédelem intézkedéseinek alkalmazására, egyszeri pénzsegélyre, a törvénnyel és egyéb előírásokkal meghatározott feltételek mellett és módon.

XI - A NYILVÁNOS RIASZTÓRENDSZER MŰKÖDÉSE

25. szakasz

A község, a saját jogai és kötelezettségei keretében, az egységes megfigyelő, korai figyelmeztető, tájékoztató és riasztó rendszer keretében hajtja végre az előírt kötelezettségeket, mégpedig:

- 1) biztosítja a telekommunikációs és információs támogatást a védelem és mentés szükségleteire, valamint a bekapcsolást az egységes megfigyelő, tájékoztató és riasztó szolgálat telekommunikációs és információs rendszerébe és összeköttetésbe lép vele;
- 2) a szervei és szolgálatai és a hatásköre alá eső jogi személyek és felkészített jogi személyek útján figyelemmel kíséri a veszélyeket a község területén és szélesebb körben és tájékoztatja azokról sz illetékes szerveket;
- 3) értesíti a lakosságot az elemi csapásoktól és egyéb szerencsétlenségektől való veszélyekről és kockázatokról;

4) набавља и одржава средства за узбуњивање, у оквиру система јавног узбуњивања у Републици Србији;
5) учествује у изради Студије покривености система јавног узбуњивања за територију општине Ада;
6) доноси решење о постављању сирена, уређаја и средстава за јавно узбуњивање;

7) извршава и друге задатке, у складу са прописима и техничким нормативима за планирање, изградњу и одржавање система за јавно узбуњивање.

О формирању општинског ситуационог центра за праћење стања и управљања у ванредним ситуацијама одлучује, посебним актом, Општинско веће на предлог Штаба.

Општина, у извршавању послова из става 1. и 2. овог члана остварује непосредну сарадњу са Одељењем за ванредне ситуације, односно Оперативним центром у Кикинди.

Члан 26.

Власници пословних, стамбених и других зграда и објеката, дужни су да за потребе система осматрања, раног упозоравања, обавештавања и узбуњивања омогуће инсталирање сирена и других одговарајућих уређаја и средстава система осматрања, обавештавања и узбуњивања на тим објектима и омогуће приступ за њихово одржавање, уз уважавање мера заштите људи и животне средине.

XII - ОБУЧАВАЊЕ И ОСПОСОБЉАВАЊЕ

Члан 27.

У општини се врши оспособљавање и обучавање Штаба, повереника цивилне заштите и јединица опште намене, као и обучавање становништва, у складу са законом. Припадници цивилне заштите обучавају се и оспособљавају за извршавање задатака цивилне заштите кроз курсеве, семинаре, тренинге и вежбе.

Поред обучавања и оспособљавања из става 1. овог члана, Штаб организује и обуку оспособљених правних лица, који се укључују у систем заштите и спасавања.

Обучавање и оспособљавање из претходних ставова овог члана врши се по годишњем програму оспособљавања, који доноси Општинско веће, у складу са утврђеним наставним плановима и програмима и другим критеријумима.

Вођење евиденције оспособљавања и обучавања из става 1. и 3., као и послове у вези остваривања права грађана по овом основу, обавља Служба.

XIII - ПЛАНИРАЊЕ И ПРОГРАМИРАЊЕ СИСТЕМА ЗАШТИТЕ И СПАСАВАЊА

Члан 28.

Планирање и програмирање система заштите и спасавања, на територији општине, врши се у складу са законом и ближим прописима који регулишу планирање и програмирање система заштите и спасавања.

4) beszerzi és karbantartja a riasztó eszközöket, a Szerb Köztársaság nyilvános riasztórendszerének keretében;

5) részt vesz a a községi nyilvános riasztórendszer lefedettségi tanulmányának kidolgozásában;

6) meg hozza a lakosság riasztására szolgáló berendezések és eszközök, valamint szirénák elhelyezéséről szóló végzést;

7) végrehajt egyéb feladatokat is, összhangban a nyilvános riasztórendszer tervezési, kiépítési és karbantartási előírásaival és technikai normatíváival.

Az állapot figyelemmel kísérésére és a rendkívüli helyzetekben való irányításra szolgáló községi helyzet központ megalakításáról a Községi Tanács külön ügyirattal határoz, a Törzskar javaslatára.

A község, a jelen szakasz 1. és 2. szakaszában felsorolt feladatok végrehajtásában közvetlen együttműködést valósít meg a Rendkívüli Helyzetek Osztályával, illetve a nagykikindai Operatív Központtal.

26. szakasz

Az ügyviteli, lakó és egyéb épületek és objektumok tulajdonosai kötelesek a megfigyelő, korai figyelmeztető, tájékoztató és riasztó rendszer szükségleteire lehetővé tenni a megfigyelő, tájékoztató és riasztó rendszer szirénáinak és egyéb megfelelő berendezéseinek felszerelését az objektumaikra és lehetővé tenni az azokhoz való hozzáférést karbantartás céljából, az emberek és a környezet védelmi intézkedéseinek tiszteletben tartása mellett.

XII - KIKÉPZÉS ÉS FELKÉSZÍTÉS

27. szakasz

A községben végzik a Törzskar, a polgárvédelmi biztosok, és általános rendeltetésű alakulatok kiképzését és felkészítését, valamint a lakosság felkészítését, a törvénnyel összhangban.

A polgári védelem tagjait a polgári védelem feladatainak végrehajtására tanfolyamokon, szemináriumokon, edzéseken, gyakorlatokon és próba mozgósításokon keresztül képzik ki.

A jelen szakasz 1. bekezdésében szereplő képzés és felkészítés mellett a Törzskar megszervezi a felkészített jogi személyek képzését is, akik bekapcsolódnak a védelmi és mentési rendszerbe.

A jelen szakasz előző bekezdéseiben szereplő kiképzés és felkészítés a felkészítés éves programja szerint van végezve, amelyet a Községi Tanács hoz meg, összhangban a megállapított oktatási tervekkel és programokkal és egyéb kritériumokkal.

Az 1. és 3. bekezdésben szereplő kiképzés és felkészítés nyilvántartásának vezetését, valamint a polgárok ezen alapuló jogainak megvalósításával kapcsolatos feladatokat a Szolgálat végzi.

XIII - A VÉDELMI ÉS MENTÉSI RENDSZER TERVEZÉSE ÉS PROGRAMOZÁSA

28. szakasz

A védelmi és mentési rendszer tervezését és programozását a község területén a törvénnyel és azon közelebbi előírásokkal összhangban végzik, amelyek a védelmi és mentési rendszer tervezését és programozását szabályozzák.

У планирању и програмирању, општина извршава следеће послове:

- 1) израђује и доноси Процену угрожености и План заштите и спасавања у ванредним ситуацијама;
- 2) доноси План и програм развоја система заштите и спасавања, на територији општине у складу са Дугорочним планом развоја заштите и спасавања Републике Србије;
- 3) усклађује своје планове заштите и спасавања са Планом заштите и спасавања у ванредним ситуацијама Републике Србије;
- 4) усклађује План заштите и спасавања у ванредним ситуацијама са суседним јединицама локалне самоуправе;
- 5) израђује посебан План функционисања цивилне заштите, као део Плана одбране општине, по посебним прописима;
- 6) сачињава екстерни План заштите од удеса на својој територији, који је саставни део Плана заштите и спасавања у ванредним ситуацијама, на основу извештаја о безбедности и планова заштите од удеса привредних друштава и других правних лица на територији општине, као и података о удесима са прекограничним ефектима.

У планирању и програмирању система заштите и спасавања, општина остварује сарадњу са Одељењем за ванредне ситуације у Кикинди и другим надлежним органима државне управе, као и надлежним органима Аутономне Покрајине Војводине.

Члан 29.

Проценом угрожености се обухвата могућа угроженост територије општине за:
- елементарне непогоде: земљотрес, поплава, олуја, јаке кише, атмосферска пражњења, град, суша, снежни наноси, екстремне температуре ваздуха, нагомилавање леда на реци Тиси, епидемија заразних болести, епидемија сточних заразних болести, појава биљних штеточина;
- техничко-технолошке несреће – удесе: пожар, експлозија, хаварија, саобраћајни удес у друмском, речном, железничком и авио саобраћају, рушење брана, рушење моста, хаварија на електроенергетским, нафтним и гасним постројењима, акциденти при руковању хемијским, радиоактивним и нуклеарним материјама.

Проценом угрожености идентификују се извори могућег угрожавања, сагледавају могуће последице, потребе и могућности спровођења мера и задатака заштите и спасавања од елементарних непогода и других несрећа.

Општинско веће, на основу Процене угрожености, утврђује за које се врсте елементарних непогода и техничко-технолошких несрећа - удеса и опасности израђују Планови заштите и спасавања у ванредним ситуацијама на нивоу општине и одређује органе који учествују у њиховој изради.

XIII - ФИНАНСИРАЊЕ СИСТЕМА ЗАШТИТЕ И СПАСАВАЊА

Члан 30.

А tervezésben és programozásban a község a következő feladatokat végzi:

- 1) kidolgozza és meghozza a veszélyeztetettség felmérését és védelmi és mentési tervet a rendkívüli helyzetekre;
- 2) meghozza a védelem és mentés rendszerének fejlesztési tervét és programját a község területére összhangban a Szerb Köztársaság védelem és mentés fejlesztés hosszú távú tervével;
- 3) összehangolja a saját védelmi és mentési terveit a Szerb Köztársaság védelmi és mentési tervével a rendkívüli helyzetekre;
- 4) összehangolja védelmi és mentési tervét a rendkívüli helyzetekre a szomszédos önkormányzati egységekkel.
- 5) kidolgozza a polgári védelem működésének külön tervét, a község védelmi terve részeként, külön előírások szerint.
- 6) összeállítja a balesetektől való védelem belső tervét a saját területére, amely része a védelmi és mentési tervnek a rendkívüli helyzetekre, a község területén működő gazdasági társaságoknak és más jogi személyeknek a biztonságról és a balesetvédelmi terveiről szóló jelentése, valamint a határon átívelő hatású balesetekről szóló adatok alapján.

А védelmi és mentési rendszer tervezésben és programozásában a község együttműködést valósít meg a nagyikikindai Rendkívüli Helyzetek Osztályával és más illetékes államigazgatási szervekkel, valamint a VAT illetékes szerveivel.

29. szakasz

А veszélyeztetettség felmérése felöleli a község területének lehetséges veszélyeztetettségét:
- az elemi csapásoktól: földrengés, árvíz, vihar, erős esőzés, légköri kisülések, jégeső, szárazság, hőtörlaszi, extrém levegő hőmérséklet, jégtorlódás a Tisza folyón, fertőző betegség járvány, fertőző jószágbetegség járvány, növényi kártevők megjelenése;
- technikai-technológiai szerencsétlenségek – balesetek: tűz, robbanás, üzemmeghibásodás, közlekedési baleset a szárazföldi, folyami, vasúti és légi közlekedésben, gát omlás, hídromlás, meghibásodás a villamos energia, kőolaj és gáz berendezéseken, balesetek a vegyi, radioaktív és nukleáris anyagok kezelésekor.

А veszélyeztetettség felméréssel azonosítják a lehetséges veszélyeztetettség forrásait, áttekintik a lehetséges következményeket, szükségleteket és az elemi csapásoktól és egyéb szerencsétlenségektől való védelmi és mentési intézkedések és feladatok végrehajtásának lehetőségeit.

А Községi Tanács, a veszélyeztetettség felmérés alapján meghatározza, hogy az elemi csapások és technikai-technológiai szerencsétlenségek-balesetek és veszélyek mely fajtáira kell községi szinten kidolgozni a védelmi és mentési tervet a rendkívüli helyzetekre és meghatározza a kidolgozásban résztvevő szerveket.

XIII - A VÉDELMI ÉS MENTÉSI RENDSZER PÉNZELÉSE

30. szakasz

Систем заштите и спасавања финансира се из буџета општине и других извора, у складу са законом и другим прописима, и то:

- 1) припремање, опремање и обука Штаба, повереника и јединица цивилне заштите;
- 2) трошкови спровођења мера и задатака цивилне заштите;
- 3) трошкови спровођења оперативних мера заштите и спасавања у ванредној ситуацији;
- 4) трошкови ангажовања оспособљених правних лица, у складу са уговором за извршавање задатака заштите и спасавања;
- 5) изградња и одржавање система за узбуњивање на територији општине;
- 6) прилагођавање и одржавање објеката за склањање, као и других објеката од значаја за заштиту и спасавање;
- 7) обука становништва за личну, узајамну и колективну заштиту;
- 8) трошкови санирања штета насталих услед елементарних непогода и других несрећа, у складу са материјалним могућностима;
- 9) друге потребе заштите и спасавања, у складу са законом и другим прописима.

Члан 31.

Финансирање задатака из претходног члана се обезбеђује одлуком о буџету општине за текућу годину, из средстава исказаних на посебним позицијама за ванредне ситуације, као и другим наменским апропријацијама, односно из сталне буџетске резерве.

Под средствима за финансирање из других извора се подразумевају средства прибављена путем прилога, донација, поклона и помоћи, као и из других извора у складу са законом и другим прописима.

Из средстава самодоприноса, по одлуци Савета месне заједнице, могу се финансирати потребе из тачке 8. претходног члана.

Додатна средства за финансирање припреме, спровођења и развоја програма, пројеката и других активности у области смањивања ризика, управљања и реаговања у ванредним ситуацијама, општина Ада обезбеђује путем конкурса из Буџетског фонда за ванредне ситуације Републике Србије, у складу са посебним прописима.

XIV – УТВРЂИВАЊЕ ШТЕТЕ

Члан 32.

Утврђивање и процена штете од ванредних ситуација врши се у складу са прописаном методологијом и номенклатуром.

Штете услед елементарних непогода и других несрећа на територији општине, процењује општинска Комисија за процену штета коју образује Општинско веће (у даљем тексту: Комисија).

Актом о образовању Комисије се уређује начин њеног рада, образовање потребног броја стручних комисија за процену штета, рок завршетка процене, примена методологије за процену штета, обједињавање рада свих стручних комисија за

A védelmi és mentési rendszer pénzélése a községi költségvetésből és egyéb forrásokból történik, összhangban a törvénnyel és egyéb előírásokkal, mégpedig:

- 1) a Törzskar, a polgárvédelmi biztosok, és a polgárvédelmi alakulatok előkészítése, felszerelése és kiképzése;
- 2) a polgári védelem intézkedései és feladatai végrehajtásának költségei;
- 3) a védelmi és mentési operatív intézkedések végrehajtásának költségei a rendkívüli helyzetekben;
- 4) a felkészített jogi személyek angazsálásának költségei, összhangban a védelmi és mentési feladatok végrehajtásáról szóló szerződéssel;
- 5) a riasztórendszer kiépítése és karbantartása a község területén;
- 6) evakuálási, valamint más a védelemben és mentésben jelentős objektumok alkalmassá tétele és karbantartása;
- 7) a lakosság képzése a személyi, a kölcsönös és a kollektív védelemre;
- 8) az elemi csapások és egyéb szerencsétlenségek következtében keletkezett károk helyreállítási költségei, összhangban az anyagi lehetőségekkel;
- 9) a védelem és mentés egyéb szükségletei, a törvénnyel és egyéb előírásokkal összhangban.

31. szakasz

Az előző szakaszban felsorolt feladatok pénzélése a község folyóévi költségvetéséről szóló határozattal van biztosítva, azon eszközökből amelyek a rendkívüli helyzetekre előlátott külön tételeken, valamint más rendeltetésszerű előirányzatokon kerülnek kimutatásra, illetve az állandó költségvetési tartalékból. A más forrásokból történő pénzelés alatt értendők az eszközök amelyeket adományok, adományok és segély útján szereznek, valamint egyéb forrásokból a törvénnyel és egyéb előírásokkal összhangban.

A helyi járulékból, a helyi közösség tanácsának határozata nyomán pénzelhetők az előző szakasz 89 pontja alatt levő szükségletek. Póteszközöket a kockázatcsökkentés és a rendkívüli helyzetekben történő irányítás és reagálás területén lévő programok, projektelemek és egyéb aktivitások előkészületeinek, végrehajtásának és fejlesztésének pénzelésére, a község pályázat útján biztosít a Szerb Köztársaság Költségvetési Alapjából a Rendkívüli Helyzetekre, a külön előírásokkal összhangban.

XIV – KÁRMEGÁLLAPÍTÁS

32. szakasz

A rendkívüli helyzetekben történő kármegállapítás és kárfelmérés az előírt módszer és nomenklatúra szerint történik.

Az elemi csapások és egyéb szerencsétlenségek okozta károk felmérését Ada község területén a községi Kárfelmérő Bizottság végzi, amelyet a Községi Tanács alakít meg (a további szövegben: Bizottság).

A Bizottság megalakításáról szóló ügyirat szabályozza annak munkamódszerét (a szükséges számú kárfelmérő szakbizottság megalakítása, a kárfelmérés határideje, a kárfelmérő módszer alkalmazása, a község területén kárfelmérést végző minden szakbizottság

процену штета на територији општине и пружање потребне помоћи, израда збирног извештаја о процењеним штетама на територији општине, достава истога на усвајање, и други подаци.

Комисија процењује непосредне штете на оштећеним и уништеним објектима, земљиштима, средствима, материјалним и културним добрима, настале трошкове изазвани директним и индиректним штетама.

Штете се процењују на свим средствима и добрима која су претрпела штету, без обзира на то да ли су осигурана или не, односно грађени са или без грађевинске дозволе.

XV - ПРИЗНАЊА И НАГРАДЕ

Члан 33.

За остварене нарочите успехе у организовању и спровођењу задатака цивилне заштите и других послова у области заштите и спасавања, органима и службама, Штабу и стручно-оперативним тимовима Штаба, јединицама цивилне заштите опште намене, повереницима цивилне заштите, оспособљеним и другим привредним друштвима и другим правним лицима, односно заслужним појединцима, додељују се признања и награде.

Предлог за доделу признања и награде из става 1. овог члана припрема Штаб, у складу са прописаним критеријумима од стране Општинског већа.

Признања и награде се уручују поводом Светског дана цивилне заштите – 1. марта, на свечаној седници Штаба, односно поводом Дана општине Ада - 2. јула, на свечаној седници СО Ада.

Признања и награде уручује Председник општине.

О додељеним признањима и наградама у области ванредних ситуације евиденцију води Служба.

XVI - ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 34.

О благовременој припреми финансирања система заштите и спасавања, ради уградње у буџет општине за сваку календарску годину, стара се Председник општине.

Члан 35.

На поднеске и друга акта у вези остваривања права по питањима ванредних ситуација, поднетих органима општине, не плаћа се такса.

Члан 36.

Оспособљена правна лица ускладиће своје опште акте са овом одлуком у року од 90 дана од дана ступања на снагу ове одлуке, односно сачиниће планска документа за своје ангажовање у реализацији назначених задатака заштите и спасавања у року од 60 дана од дана добијања извода из Процене угрожености од елементарних непогода и других несрећа, односно извода из Плана заштите и спасавања у ванредним ситуацијама општине Ада.

munkájának egységesítése és a szükséges segítség nyújtása, a község területén felmért károkról szóló összesített jelentés kidolgozása, annak elfogadásra való továbbítása, egyéb adatok).

A Bizottság felméri a közvetlen károkat a megrongálódott és megsemmisített objektumokon, földeken, eszközökön, anyagokon és kulturális javakon, a közvetlen károk által keletkező költségeket, valamint a közvetett károkat.

A károkat felméri minden károsodást ért eszközökön és javakon, függetlenül attól, hogy azok biztosítva lettek, vagy nem, illetve engedéllyel vagy anélkül épültek.

XV - ELISMERÉSEK ÉS DÍJAK

33. szakasz

A megvalósított kiváló eredményekért a polgári védelem feladatainak szervezésében és végrehajtásában és a védelem és a mentés területén ellátott egyéb feladatok végrehajtásában, a szerveknek, a szolgálatoknak, a Törzskarnak és a Törzskar szakmai-operatív csapatainak, az általános rendeltetésű polgárvédelmi alakulatoknak, a polgárvédelmi biztosoknak, a felkészített és egyéb gazdasági társaságoknak és más jogi személyeknek, illetve rászolgált egyéneknek elismeréseket és díjakat osztanak ki.

A jelen szakasz 1. bekezdésében említett elismerések és díjak odaítélésének javaslatát a Törzskar készíti elő, az előírt kritériumokkal összhangban. A kritériumokat az előző bekezdésből a Községi Tanács írja elő.

Az elismeréseket és a díjakat március 1-jén a polgári védelem világnapja alkalmából osztják ki, a Törzskar ünnepi ülésén, illetve július 2-án Ada község napja alkalmából, Ada KKT ünnepi ülésén.

Az elismeréseket és a díjakat a község polgármestere adja át.

A rendkívüli helyzet területén odaítélt elismerésekről és díjakról a Szolgálat vezet nyilvántartást.

XVI – ÁTMENETI ÉS ZÁRÓRENDELKEZÉSEK

34. szakasz

A község polgármestere gondoskodik a védelmi és mentési rendszer pénzelésének kellő időben történő előkészítéséről, a községi költségvetésbe minden naptári évben való beépítése érdekében.

35. szakasz

A községi szervekhez beterjesztett beadványok és a rendkívüli helyzetekhez kapcsolódó kérdésekből eredő jogok megvalósításához kötődő egyéb ügyiratok nem illetékkötelesek.

36. szakasz

A felkészített jogi személyek az általános ügyirataikat összehangolják a jelen határozattal, a jelen határozat hatálybalépését követő 90 napos határidőben, illetve elkészítik a tervdokumentumokat az angazsálásukra a feltüntetett védelmi és mentési feladatok realizálására, az elemi csapásoktól és egyéb szerencsétlenségektől való veszélyeztetettség felmérés kivonata, illetve az Ada község védelmi és mentési terve a rendkívüli helyzetekre kivonatának kézhezvételétől számított 60

<p>Члан 37. Даном ступања на снагу ове Одлуке престаје да важи Одлука о заштити и управљању ванредним ситуацијама у општини Ада ("Службени лист општине Ада", број 32/2008).</p> <p>Члан 38. Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број:02-42/2022-01 Ада, 22.12.2022.године</p> <p>ПРЕДСЕДНИК СО АДА Јожеф Тобиаш с.р.</p>	<p>napos határidőben.</p> <p>37. szakasz A jelen határozat hatálybalépésének napján hatályát veszti a határozat a védelemről és igazgatásról rendkívüli állapot esetén Ada községben (Ada Község Hivatalos Lapja, 32/2008 szám).</p> <p>38. szakasz A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ–TESTÜLETE Szám: 02-42/2022-01 Ada, 2022.12.22.</p> <p>Tóbiás József s.k. ADA KKT ELNÖKE</p>
---	---

176.

<p>На основу члана 32. става 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС“, 129/2007, 83/2014 – др. закон, 101/2016-др.закон, 47/2018 и 111/2021 - др. закон), члана 35. Одлуке о промени оснивачког акта Јавног комуналног предузећа „СТАНДАРД“ Ада („Службени лист општине Ада“, бр.41/2016 - пречишћени текст, 42/2020 и 7/2021) и члана 44. став 1. тачка 10. Статута општине Ада, („Службени лист општине Ада“, бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020)</p> <p>Скупштина Општине Ада, на седници одржаној дана 22.12.2022. године доноси</p> <p>РЕШЕЊЕ О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О ДОНОШЕЊУ ПРОГРАМА ОДРЖАВАЊА ЧИСТОЋЕ НА ПОВРШИНАМА ЈАВНЕ НАМЕНЕ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2023. ГОДИНУ</p> <p>Члан 1. Даје се сагласност на Одлуку о доношењу Програма одржавања чистоће на површинама јавне намене на територији општине Ада за 2023. годину, која је донета на седници Надзорног одбора Јавног комуналног предузећа „СТАНДАРД“ Ада, дана 10. новембра 2022. године под бројем 59/ЈКП-15-3.</p> <p>Члан 2. Ово Решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број:352-7/2022-01 Ада, 22.12.2022.године</p> <p>ПРЕДСЕДНИК СО АДА Јожеф Тобиаш с.р.</p>	<p>A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. 83/2014.– m.törv. , 101/2016-m.törv. , 47/2018 és 111/2021-m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, az adai Standard Közművesítési Közvállalat alapítói okiratának megváltoztatásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 41/2016 szám- egységes szerkezetbe foglalt szöveg és 42/2020, 7/2021, 22/2022 és 29/2022 számok) 35. szakasza, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019. és 32/2020. számok) 44. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján,</p> <p>Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-én megtartott ülésén meghozza a</p> <p>HATÁROZATOT A TISZTASÁG FENNTARTÁSÁNAK 2023. ÉVI PROGRAMJA A KÖZRENDELTETÉSŰ TERÜLETEKRE ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN MEGHOZATALÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL</p> <p>1. szakasz Ada Község Képviselő-testülete jóváhagyja a tisztaság fenntartásának 2023. évi programja a közrendeltetésű területekre Ada község területén meghozataláról szóló határozatot, melyet a Standard KKV felügyelő bizottsága a 2022. november 10-én megtartott ülésén, 59/JKP-15-3 szám alatt hozott meg.</p> <p>2. szakasz A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ–TESTÜLETE Szám:352-7/2022-01 Ada, 2022.12.22.</p> <p>Tóbiás József s.k. ADA KKT ELNÖKE</p>
--	--

На основу члана 32. става 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС“, 129/2007, 83/2014 – др. закон, 101/2016-др.закон, 47/2018 и 111/2021 - др. закон), члана 35. Одлуке о промени оснивачког акта Јавног комуналног предузећа „СТАНДАРД“ Ада („Службени лист општине Ада“, 41/2016 - пречишћени текст, 42/2020, 7/2021, 22/2022 и 29/2022) и члана 44. став 1. тачка 10. Статута општине Ада, („Службени лист општине Ада“, бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020)

Скупштина Општине Ада, на седници одржаној дана 22.12.2022. године доноси

РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О
ДОНОШЕЊУ ПРОГРАМА ОДРЖАВАЊА ЈАВНИХ
ЗЕЛЕНИХ ПОВРШИНА
НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2023. ГОДИНУ

Члан 1.

Даје се сагласност на Одлуку о доношењу Програма одржавања јавних зелених површина на територији општине Ада за 2023. годину, која је донета на седници Надзорног одбора Јавног комуналног предузећа „СТАНДАРД“ Ада, дана 10. новембра 2022. године под бројем 59/ЈКП-15-4.

Члан 2.

Ово Решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број:352-8/2022-01
Ада, 22.12.2022.године

ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Јожеф Тобиаш с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. 83/2014.– m.törv. , 101/2016-m.törv. , 47/2018 és 111/2021-m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, az adai Standard Közművesítési Közvállalat alapítói okiratának megváltoztatásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 41/2016. szám- egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 42/2020, 7/2021, 22/2022 és 29/2022 számok) 35. szakasza, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019. és 32/2020. számok)) 44. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján,

Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-én megtartott ülésén meghozza a

HATÁROZATOT
AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN TALÁLHATÓ
NYILVÁNOS ZÖLDTERÜLETEK
KARBANTARTÁSÁNAK 2023. ÉVI PROGRAMJA
MEGHOZATALÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

1. szakasz

Ada Község Képviselő-testülete **jóváhagyja** az Ada község területén található nyilvános zöldterületek karbantartásának 2023. évi programja meghozataláról szóló határozatot, amelyet a Standard KKV felügyelő bizottsága a 2022.11.10-én megtartott ülésén, 59/JKP-15-4 szám alatt hozott meg.

2. szakasz

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám:352-8/2022-01
Ada, 2022.12.22.

Tóbiás József s.k.
ADA KKT ELNÖKE

178.

На основу члана 32. става 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС“, 129/2007, 83/2014 – др.закон, 101/2016-др.закон, 47/2018 и 111/2021 - др. закон), члана 35. Одлуке о промени оснивачког акта Јавног комуналног предузећа „СТАНДАРД“ Ада („Службени лист општине Ада“, 41/2016 - пречишћени текст, 42/2020 и 7/2021), члана 44. став 1. тачка 10. Статута општине Ада, („Службени лист општине Ада“, бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020) и у складу са чланом 15. Одлуке о одржавању чистоће на територији општине Ада (“Службени лист општине Ада”, бр. 11/2010, 19/2010, 24/2010, 23/2011, 13/2016, 28/2019, 4/2020 и 22/2022)

Скупштина Општине Ада, на седници одржаној дана 22.12.2022. године доноси

РЕШЕЊЕ

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. 83/2014.– m.törv. , 101/2016-m.törv. , 47/2018 és 111/2021-m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, az adai Standard Közművesítési Közvállalat alapítói okiratának megváltoztatásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 41/2016. szám- egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 42/2020 és 7/2022) 35. szakasza, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2020, 20/2019. és 32/2020. számok) 44. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján, és a tisztaság fenntartásáról szóló határozat Ada község területén (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2010, 19/2010, 24/2010, 23/2011. 13/2016, 28/2019, 4/2020 és 22/2022 számok) 15. szakaszával összhangban,

Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-én megtartott ülésén meghozza a

HATÁROZATOT

**О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О
ДОНОШЕЊУ ПРОГРАМА ЗИМСКЕ СЛУЖБЕ ЗА
2022/2023. ГОДИНУ**

Члан 1.

Даје се сагласност на Одлуку о доношењу Програма зимске службе за 2022/2023. годину, која је донета на седници Надзорног одбора Јавног комуналног предузећа „СТАНДАРД“ Ада, дана 10. новембра 2022. године под бројем 59/ЈКП-15-2.

Члан 2.

Ово Решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број:352-9/2022-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Ада, 22.12.2022.године Јожеф Тобиаш с.р.

**A TÉLI SZOLGÁLAT PROGRAMJA A 2022/2023.
IDÉNYRE MEGHOZATALÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT
JÓVÁHAGYÁSÁRÓL**

1. szakasz

Ada Község Képviselő-testülete **jóváhagyja** a téli szolgálat programja a 2022/2023. idényre meghozataláról szóló határozatot, melyet a Standard KKV felügyelő bizottsága a 2022. november 10-én tartott ülésén 59/JKP-15-2 szám alatt hozott meg.

2. szakasz

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ–TESTÜLETE
Szám:352-9/2022-01 Tóbiás József s.k.
Ада, 2022.12.22. ADA KKT ELNÖKE

179.

На основу члана 32. став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС“, 129/2007, 83/2014 - др. Закон, 101/2016 – др. закон, 47/2018 и 111/2021-др.закон), члана 35. и члана 41. став 1. тачка 10. Одлуке о промени оснивачког акта ЈКП "Стандард" Ада ("Службени лист општине Ада бр 41/2016 - пречишћени текст, 42/2020, 7/2021, 7/2022 и 29/2022) и члана 44. став 1. тачка 10. Статута општине Ада, („Службени лист општине Ада“, бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020)

Скупштина Општине Ада, на седници одржаној дана 22.12.2022. године доноси:

РЕШЕЊЕ

**О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О
ДОНОШЕЊУ ПРОГРАМА ПОСЛОВАЊА ЈАВНОГ
КОМУНАЛНОГ ПРЕДУЗЕЋА „СТАНДАРД“ АДА ЗА
2023. ГОДИНУ**

Члан 1.

Даје се сагласност на Одлуку о доношењу Програма пословања ЈКП „Стандард“ Ада за 2023. годину, која је донета на седници Надзорног одбора, дана 30. новембра 2022. године, под бројем **59/ЈКП-17-2**.

Члан 2.

Ово решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 02-37/2022-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Ада, 22.12.2022.године Јожеф Тобиаш с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye,129/2007, 83/2014-m.törv.,101/2016-m.törv., 47/2018 és 111/2021-m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, az adai Standard Közművesítési Közvállalat alapításáról szóló határozat megváltoztatásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja 41/2016 – egységes szerkezetbe foglalt szöveg, 42/2020, 7/2021, 7/2022 és 29/2022 számok) 35. szakasza és 41. szakasza 1.bekezdésének 10. pontja, és Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja,11/2019, 20/2019 és 32/2020 számok)44. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján,

Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-én megtartott ülésén meghozza a

HATÁROZATOT

**AZ ADAI STANDARD KÖZMŰVESÍTÉSI
KÖZVÁLLALAT 2023. ÉVI ÜGYVITELI
PROGRAMJÁNAK MEGHOZATALÁRÓL SZÓLÓ
HATÁROZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL**

1.szakasz

Ada Község Képviselő-testülete jóváhagyja az adai Standard Közművesítési Közvállalat 2023. évi ügyviteli programjának meghozataláról szóló határozatot, melyet a felügyelő bizottság a 2022. november 30-án megtartott ülésén, **59/JKP-17-2** szám alatt hozott meg.

2 .szakasz

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ–TESTÜLETE
Szám:02-37/2022-01 Tóbiás József s.k.
Ада, 2022.12.22. ADA KKT ELNÖKE

180.

На основу члана 32. става 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС“, 129/2007, 83/2014 - др. закон, 101/2016 – др. закон, 47/2018 и 111/2021 - др. закон) и члана 44. става 1. тачке 10. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020),

Скупштина Општине Ада, на седници одржаној дана 22.12. 2022. године доноси

РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ О
УСВАЈАЊУ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА ЈПР
„АДИЦА“ АДА ЗА 2021. ГОДИНУ СА ИЗВЕШТАЈЕМ
ОВЛАШЋЕНОГ РЕВИЗОРА НА ФИНАНСИЈСКИ
ИЗВЕШТАЈ

Члан 1.

Даје се сагласност на Одлуку о усвајању Финансијског извештаја ЈПР „АДИЦА“ Ада за 2021. годину са извештајем овлашћеног ревизора на финансијски извештај, која је донета на седници Надзорног одбора ЈПР дана 28.06.2022. године, под бројем 131/2022.

Члан 2.

Ово Решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број:02-39/2022-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Ада, 22.12.2022.године Јожеф Тобиаш с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014-m.törv., 101/2016-m.törv., 47/2018 és 111/2021 - m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, és Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019 és 32/2020 számok) 44. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján,

Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-megtartott ülésén meghozza a

HATÁROZATOT
AZ ADICA ÜKV ADA 2021. ÉVI PÉNZÜGYI
JELENTÉSE, A MEGHATALMAZOTT
KÖNYVVIZSGÁLÓ JELENTÉSÉVEL A PÉNZÜGYI
JELENTÉSRŐL. ELFOGADÁSÁRÓL SZÓLÓ
HATÁROZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

1.szakasz

Ada Község Képviselő-testülete **jóváhagyja** az Adica ÜKV Ada 2021. évi pénzügyi jelentése, a meghatalmazott könyvvizsgáló jelentésével a pénzügyi jelentésre elfogadásáról szóló határozatot, amelyet az ÜKV felügyelő bizottsága 2022.06.28-án, 131/2022 száma alatt hozott meg.

2.szakasz

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám:02-39/2022-01 Tóbiás József s.k.
Ada, 2022.12.22. ADA KKT ELNÖKE

181.

На основу члана 22. став 3. Закона о јавним предузећима ("Службени гласник РС" бр. 15/2016 и 88/2019), и члана 44. став 1. тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020)

Скупштина Општине Ада, на седници одржаној дана 22.12.2022. године доноси

РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ ЈПР „АДИЦА“ АДА
НА ОДЛУКУ О РАСПОДЕЛИ РЕЗУЛТАТА
ПО ФИНАНСИЈСКОМ ИЗВЕШТАЈУ ЗА 2021.
ГОДИНУ

Члан 1.

Даје се сагласност на одлуку Надзорног одбора ЈПР „АДИЦА“ Ада број 130/2022 од 28.06.2022. године.

Члан 2

A közzállatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 15/2016.és 88/2019. számok) 22. szakaszának 2. bekezdése, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019. és 32/2020. számok) 44. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján,

Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-én megtartott ülésén meghozza a

HATÁROZATOT
AZ ADICA ÜKV, ADA 2021-ES ÉVI PÉNZÜGYI
JELENTÉSESZERINTI EREDMÉNY ELOSZTÁSÁRÓL
SZÓLÓ HATÁROZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

1.szakasz

Ada Község Képviselő-testülete **jóváhagyja** az Adica ÜKV, Ada felügyelő bizottságának 130/2022. számú, 2022.06.28-ai határozatát.

2. szakasz

Ово Решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 02-40/2022-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Ада, 22.12.2022.године Јожеф Тобиаш с.р.

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ–TESTÜLETE
Szám:02-40/2022-01 Tóbiás József s.k.
Ada, 2022.12.22. ADA KKT ELNÖKE

182.

На основу члана 29. став 1. тачка 11) Закона о смањењу ризика од катастрофа и управљању ванредним ситуацијама ("Службени гласник РС", број 87/2018.) према којој општински штаб за ванредне ситуације подноси скупштини општине на усвајање предлог годишњег плана рада, члана 14. Уредбе о саставу, начину и организацији рада штабова за ванредне ситуације („Службени гласник РС“ број 27/2020), члана 17. став 1. тачка 18), а у вези са чланом 5 став 1. тачка 6) Одлуке о организацији и функционисању цивилне заштите на територији општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 30/2012) и члана 6. Одлуке о образовању Општинског штаба за ванредне ситуације општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 6/2011),

Скупштина општине Ада, на седници одржаној 22.12.2022. године, доноси

**РЕШЕЊЕ
О УСВАЈАЊУ ГОДИШЊЕГ ПЛАНА РАДА
ОПШТИНСКОГ ШТАБА ЗА ВАНРЕДНЕ СИТУАЦИЈЕ
ОПШТИНЕ АДА ЗА 2023. ГОДИНУ**

I

УСВАЈА СЕ Годишњи план рада Општинског штаба за ванредне ситуације општине Ада за 2023. годину, утврђен на XXXV седници Штаба под бројем 06-140/2022-01-06 од 25.11.2022. године.

II

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број:02-43/2022-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Ада, 22.12.2022.године Јожеф Тобиаш с.р.

A katasztrófakockázat csökkentéséről és a rendkívüli helyzetek kezeléséről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 87/2018. szám) 29. szakasza 1. bekezdésének 11) pontja, amely szerint a községi törzskar a rendkívüli helyzetek kezelésére az éves munkatervét a községi képviselő-testület elé terjeszti elfogadásra, a rendkívüli helyzetek kezelésére alakított törzskarok összetételéről és munkamódszeréről szóló rendelet (SZK Hivatalos Közlönye, 27/2020. szám) 14. szakasza, a határozat a polgári védelem szervezéséről és működéséről Ada község területén (Ada Község Hivatalos Lapja, 30/2012. szám) 17. szakasza 1. bekezdésének 18) pontja, az 5. szakasz 1. bekezdésének 6) pontjával kapcsolatban, és az Ada Község Törzskara a Rendkívüli Helyzetek Kezelésére megalakításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 6/2011 szám) 6. szakasza alapján, Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-én megtartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT
ADA KÖZSÉG TÖRZSKARA A RENDKÍVÜLI
HELYZETEK KEZELÉSÉRE 2023. ÉVI
MUNKATERVÉNEK ELFOGADÁSÁRÓL**

I.

Ada Község Képviselő-testülete ELFOGADJA az Ada Község Törzskara a Rendkívüli Helyzetek Kezelésére 2023. évi munkatervét, amelyet a Törzskar a 2022.11.25-ei XXXV. ülésén 06-140/2022-01-06 szám alatt állapított meg.

II.

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ–TESTÜLETE
Szám:02-43/2022-01 Tóbiás József s.k.
Ada, 2022.12.22. ADA KKT ELNÖKE

183.

На основу члана 42. став 4. и 5. Закона о смањењу ризика од катастрофа и управљању ванредним ситуацијама ("Службени гласник РС" број 87/2018), члана 7. Уредбе о саставу и начину рада штабова за ванредне ситуације ("Службени гласник РС" број 27/20), члана 3. Одлуке о образовању Општинског штаба за ванредне ситуације општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 6/11), као и члана 44. став 1. тачке 38). Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 11/2019, 20/2019 и 32/2020),

Скупштина општине Ада на својој седници одржаној 22.12.2022. године, на предлог Председника општине, доноси

РЕШЕЊЕ
О РАЗРЕШЕЊУ И ПОСТАВЉЕЊУ ЗАМЕНИКА
КОМАНДАНТА ОПШТИНСКОГ ШТАБА ЗА
ВАНРЕДНЕ СИТУАЦИЈЕ ОПШТИНЕ АДА

I

РАЗРЕШАВА СЕ дужности у Општинском штабу за ванредне ситуације општине Ада:

1. Зоран Драгин из Аде, досадашњи заменик команданта ОШВС општине Ада,

II

ПОСТАВЉА СЕ на дужност у Општинском штабу за ванредне ситуације општине Ада:

1. Снежана Миланов из Мола, за заменицу команданта ОШВС општине Ада

III

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 02-44/2022-01
Ада, 22.12.2022.године

ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Јожеф Тобиаш с.р.

A katasztrófa kockázat csökkentéséről és a rendkívüli helyzetek kezeléséről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 87/2018. szám) 42. szakaszának 4. és 5. bekezdése, a rendkívüli helyzetek kezelésére alakított törzskarok összetételéről és munka módszeréről szóló rendelet (SZK Hivatalos Közlönye, 27/2020 szám) 7. szakasza, az Ada Község Törzskara a Rendkívüli Helyzetek Kezelésére megalakításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 6/11. szám) 3. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019 és 32/2020 számok) 44.szakasza 1. bekezdésének 38 pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-én tartott ülésén, a polgármester javaslatára, meghozza a

HATÁROZATOT
AZ ADA KÖZSÉG TÖRZSKARA A RENDKÍVÜLI
HELYZETEK KEZELÉSÉRE PARANCSNOK-
HELYETTESÉNEK FELMENTÉSÉRŐL ÉS
KINEVEZÉSÉRŐL

I.

Ada Község Képviselő-testülete felmenti az Ada Község Törzskarában a Rendkívüli Helyzetek Kezelésére végzett tisztsége alól:

1. Zoran Dragin adai lakost, Ada Község Törzskara a Rendkívüli Helyzetek Kezelésére eddigi parancsnok-helyettesét.

II.

Ada Község Képviselő-testülete tisztségbe helyezi az Ada Község Törzskarába a Rendkívüli Helyzetek Kezelésére:

1. Snežana Milanov moholi lakost, Ada Község Törzskara a Rendkívüli Helyzetek Kezelésére eddigi parancsnok-helyetteseként.

III.

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám:02-44/2022-01
Ada, 2022.12.22.
Tóbiás József s.k.
ADA KKT ELNÖKE

184.

На основу члана 117., став 3, тч. 5 и став 5. Закона о основама система образовања и васпитања ("Сл. гласник РС", бр. 88/2017, 27/2018 - др. закон, 10/2019, 27/2018 - др. закон, 6/2020 и 129/2021) и члана 44., став 1., тачка 14. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“ бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020), Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 22.12.2022. године доноси

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 88/2017, 27/2018 – m.törv. és 10/2019, 27/2018 - m.törv., 6/2020 és 129/2021 számok) 117. szakasza 3. bekezdésének 5. pontja és 5. szakasza és Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019 és 32/2020 számok) 44. szakasza 1. bekezdésének 14. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete a 2022.12.22-én tartott ülésén meghozza a

<p style="text-align: center;">Р Е Ш Е Њ Е О РАЗРЕШЕЊУ И ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНА УПРАВНОГ ОДБОРА УПВО „ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ“ У АДИ</p>	<p style="text-align: center;">HATÁROZATOT AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI NEVELÉSI ÉS OKTATÁSI INTÉZMÉNY IGAZGATÓ BIZOTTSÁGA TAGJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL</p>
<p style="text-align: center;">I</p> <p>Разрешава се члан Управног одбора УПВО „Чика Јова Змај“ у Ади:</p> <p style="text-align: center;">Терек Бурањ Анита из Утрине – представник родитеља.</p>	<p style="text-align: center;">I.</p> <p>Ada Község Képviselő-testülete felmenti az adai Čika Jova Zmaj Iskoláskor-előtti Nevelési és Oktatási intézmény igazgató bizottságának alábbi tagját: Török Burány Anita törökfalui lakost - a szülők képviselőjét.</p>
<p style="text-align: center;">II</p> <p>Именују се у Управни одбор УПВО „Чика Јова Змај“ Ада за период до истека мандата овог органа:</p> <p style="text-align: center;">Шоти Анабела из Утрине – представник родитеља.</p>	<p style="text-align: center;">II.</p> <p>Ada Község Képviselő-testülete kinevezi az adai Čika Jova Zmaj Iskoláskor-előtti Nevelési és Oktatási intézmény igazgató bizottságának tagjává:</p> <p style="text-align: center;">Sóti Annabella törökfalui lakost - a szülők képviseelőjeként.</p>
<p style="text-align: center;">III</p> <p>Ово решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број: 02-45/2022-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА Ада, 22.12.2022.године Жожеф Тобиаш с.р.</p>	<p style="text-align: center;">III</p> <p>A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ–TESTÜLETE Szám:02-45/2022-01 Тобиаш Јозсеф с.к. Ада, 2022.12.22. АДА ККТ ЕЛНӨКЕ</p>

185.

На основу члана 32. став 1. тачка 20. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 129/2007, 83/2014 - др. Закон, 101/2019 - др. Закон, 47/2018 и 111/2021- др.Закон), члана 44. став 1. тачка 74) Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број11/2019, 20/2019 и 32/2020), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 22.12.2022. године, доноси

ЗАКЉУЧАК
О ПРИХВАТАЊУ ИНФОРМАЦИЈЕ О
ДЕВЕТОМЕСЕЧНОМ ИЗВЕШТАЈУ О ОСТВАРЕЊУ
БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2022. ГОДИНУ

I

Прихвата се ИНФОРМАЦИЈА О ДЕВЕТОМЕСЕЧНОМ ИЗВЕШТАЈУ О ОСТВАРЕЊУ БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2022. ГОДИНУ, који је припремило Одељење за буџет и финансије Општинске управе општине Ада, а на својој седници одржаној 14.12.2022. године, својим решењем број 020-5-171/2022-03 усвојило Општинско Веће општине Ада.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye,129/2007, 83/2014-m.törv., 101/2016-m.törv. és 47/2018. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019. és 32/2020. számok) 41. szakasza 1. bekezdésének 32. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete, a 2022.12.22-én tartott ülésén meghozza

VÉGZÉST
AZ ADA KÖZSÉG 2022.ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK
KILENC HAVI MEGVALÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ
JELENTÉSEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓ
ELFOGADÁSÁRÓL

I.

Ada Község Képviselő-testülete elfogadja AZ ADA KÖZSÉG 2022. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK KILENC HAVI MEGVALÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉSEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓT, amelyet Ada Község Közigazgatási Hivatalának Költségvetési és Pénzügyi Osztálya készített, s amelyet Ada Község Községi Tanácsa 2022.12.14-ei ülésén saját 020-5-171/2022-03 számú határozatával fogadott el.

II.	II.
Овај закључак се објављује у „Службеном листу општине Ада“.	A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.
Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА Број:401-4/2022-01 Ада, 22.12.2022.године	Сзерб Көзтәрсәсәг Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ–TESTÜLETE Szám:401-4/2022-01 Ada, 2022.12.22.
ПРЕДСЕДНИК СО АДА Јожеф Тобиаш с.р.	Тóбијас Јóзсeф s.k. ADA KKT ELNÖKE

186.

На основу члана 64. став 2. Закона о јавним предузећима („Службени гласник РС“,бр. 15/2016 и 88/2019), члана 32., став 1., тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 129/2007, 83/2014-др.закон, 101/2016-др.закон, 47/2018 и 111/2021 - др. закон) и члана 44. став 1. тачка 10. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 11/2019, 20/2019 и 32/2020) Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 22.12.2022. године, доноси:

**З А К Л Ј У Ч А К
О ПРИХВАТАЊУ ИНФОРМАЦИЈЕ О СТЕПЕНУ
УСКЛАЂЕНОСТИ ПЛАНИРАНИХ И РЕАЛИЗОВАНИХ
АКТИВНОСТИ ИЗ ПРОГРАМА ПОСЛОВАЊА
ЈАВНОГ КОМУНАЛНОГ ПРЕДУЗЕЋА „СТАНДАРД“
АДА НА КОЈИ СЕ ПРИМЕЊУЈЕ ЗАКОН О ЈАВНИМ
ПРЕДУЗЕЋИМА А ЧИЈИ ЈЕ ОСНИВАЧ ОПШТИНА
АДА ЗА ПЕРИОД ОД 01.01.2022. ДО 30.09.2022.
ГОДИНЕ**

I.

Прихвата се Информација о степену усклађености планираних и реализованих активности из програма пословања Јавног комуналног предузећа „Стандард“ Ада на који се примењује закон о јавним предузећима а чији је оснивач Општина Ада за период од 01.01.2022. до 30.09.2022. године, која је сачињена на седници Општинског већа општине Ада дана 14.12.2022. године под бројем 020-5-170/2022-03.

II.

Овај закључак се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број:02-36/2022-01
Ада, 22.12.2022.године

ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Јожеф Тобиаш с.р.

A közvállalatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 15/2016. és 88/2019. számok) 64. szakaszának 2. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014-m.törv., 101/2016-m.törv., 47/2018. és 111/2021-m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2019, 20/2019. és 32/2020. számok) 44. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete, a 2022.12.22-én tartott ülésén meghozza

**VÉGZÉST
AZ INFORMÁCIÓ ELFOGADÁSÁRÓL A STANDARD
KKV, ADA ÜGYVITELI PROGRAMJÁBAN
TERVEZETT ÉS A MEGVALÓSÍTOTT AKTIVITÁSOK
ÖSSZEHANGOLTSÁGÁNAK SZINTJÉRŐL A
2022.01.01-2022.09.30. IDŐSZAKRA, AMELYRE A
KÖZVÁLLALATOKRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNYT
ALKALMAZZÁK, ÉS AMELY ALAPÍTÓJA ADA
KÖZSÉG**

I.

Ada Község Képviselő-testülete elfogadja az információt a Standard KKV, Ada ügyviteli programjában tervezett és a megvalósított aktivitások összehangoltságának szintjéről a 2022.01.01-2022.09.30. időszakra, melyre a közvállalatokról szóló törvényt alkalmazzák, és amely alapítója Ada község, amely Ada Község Községi Tanácsának 2022.12.14-én tartott ülésén 020-5-170/2022-03 azám alatt lett összeállítva.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Сзерб Көзтәрсәсәг
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ–TESTÜLETE
Szám:02-36/2022-01
Ada, 2022.12.22.

Тóбијас Јóзсeф s.k.
ADA KKT ELNÖKE

187.

На основу члана 64. став 2. Закона о јавним предузећима („Службени гласник РС“, бр. 15/2016 и 88/2019), члана 32., став 1., тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 129/2007, 83/2014 - др. закон, 101/2016 - др. закон, 47/2018 и 111/2021 - др. закон) и члана 44. став 1. тачка 10. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 11/2019, 20/2019 и 32/2020) Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 22.12.2022. године, доноси:

ЗАКЉУЧАК
О ПРИХВАТАЊУ ИНФОРМАЦИЈЕ О СТЕПЕНУ
УСКЛАЂЕНОСТИ ПЛАНИРАНИХ И РЕАЛИЗОВАНИХ
АКТИВНОСТИ ИЗ ПРОГРАМА ПОСЛОВАЊА
ЈАВНОГ ПРЕДУЗЕЋА ЗА РЕКРЕАЦИЈУ „АДИЦА“
АДА НА КОЈИ СЕ ПРИМЕЊУЈЕ ЗАКОН О ЈАВНИМ
ПРЕДУЗЕЋИМА А ЧИЈИ ЈЕ ОСНИВАЧ ОПШТИНА
АДА ЗА ПЕРИОД ОД 01.01.2022. ДО 30.09.2022.
ГОДИНЕ

I

Прихвата се Информација о степену усклађености планираних и реализованих активности из програма пословања Јавног предузећа за рекреацију „Адица“ Ада на који се примењује закон о јавним предузећима а чији је оснивач Општина Ада за период од 01.01.2022. до 30.09.2022. године, која је сачињена на седници Општинског већа општине Ада дана 01.12.2022. године под бројем 020-5-158/2022-03 .

II

Овај закључак се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број:02-38/2022-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА
Ада, 22.12.2022.године Јожеф Тобиаш с.р.

A köztársaságról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 15/2016. és 88/2019. számok) 64. szakaszának 2. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014-m.törv., 101/2016-m.törv., 47/2018. és 111/2021-m.törv. számok) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2019, 20/2019. és 32/2020. számok) 44. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete, a 2022.12.22-én tartott ülésén meghozza

VÉGZÉST

AZ INFORMÁCIÓ ELFOGADÁSÁRÓL AZ ADICA ÜKV,
ADA ÜGYVITELI PROGRAMJÁBAN TERVEZETT ÉS
A MEGVALÓSÍTOTT AKTIVITÁSOK
ÖSSZEHANGOLTSÁGÁNAK SZINTJÉRŐL A
2022.01.01-2022.09.30. IDŐSZAKRA, AMELYRE A
KÖZVÁLLALATOKRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNYT
ALKALMAZZÁK, ÉS AMELY ALAPÍTÓJA ADA
KÖZSÉG

I.

Ada Község Képviselő-testülete **elfogadja** az információt az Adica ÜKV, Ada ügyviteli programjában tervezett és a megvalósított aktivitások összehangoltságának szintjéről a 2022.01.01-2022.09.30. időszakra, amelyre a köztársaságról szóló törvényt alkalmazzák, és amely alapítója Ada község, amely Ada Község Községi Tanácsának 2022.12.01-jén tartott ülésén 020-5-158/2022-03 szám alatt lett összeállítva.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Szám:02-38/2022-01 Tóbiás József s.k.
Ada, 2022.12.22. ADA KKT ELNÖKE

188.

На основу члана 77. ст. 3. Закона о запосленима у аутономним покрајинама и јединицама локалне самоуправе ("Сл. гласник РС", бр. 21/2016, 113/2017, 95/2018, 113/2017 - др. закон, 95/2018 - др. закон и 86/2019 - др. закон), као и на основу члана 44. тач. 19) Статута општине Ада ("Сл. лист општине Ада", бр. 11/2019, 20/2019 и 32/2020),

Скупштина општине Ада, на својој седници одржаној 22.12.2022. године, усвојила је

КАДРОВСКИ ПЛАН
ОРГАНА, СЛУЖБИ И ОРГАНИЗАЦИЈА ОПШТИНЕ АДА
ЗА 2023. ГОДИНУ

I. Постојећи број запослених у Општинској управи општине Ада, Кабинету Председника општине Ада, Интерни ревизор, Служби за буџетску инспекцију општине Ада и у Општинском правобранилаштву

општине Ада, на дан 12. децембра 2022. године.

**РАДНА МЕСТА СЛУЖБЕНИКА И
НАМЕШТЕНИКА**

БРОЈ ИЗВРШИЛАЦА

42

РЕЗИМЕ ПО ЗВАЊИМА:

Положаји у првој групи	1
Самостални саветник	9
Саветник	15
Млађи саветник	6
Сарадник	3
Виши референт	4

Прва врста радних места	1
Четврта врста радних места	1
Пета врста радних места	2

**РАДНИ ОДНОС НА ОДРЕЂЕНО
ВРЕМЕ**

1

(повећан обим послова)

РЕЗИМЕ ПО ЗВАЊИМА:

Млађи саветник	1
----------------	---

**РАДНИ ОДНОС НА ОДРЕЂЕНО ВРЕМЕ
У КАБИНЕТУ ПРЕДСЕДНИКА ОПШТИНЕ**

6

Функционер	2
Саветник	2
Сарадник	1
Четврта врста радних места	1

II. Планирани број запослених у Општинској управи општине Ада, Кабинету Председника општине, Интерни ревизор, Служби за буџетску инспекцију општине Ада и у Општинском правобранилаштву општине Ада за 2023. годину

**РАДНА МЕСТА СЛУЖБЕНИКА И
НАМЕШТЕНИКА**

БРОЈ ИЗВРШИЛАЦА

46

Положаји у првој групи	1
Самостални саветник	10
Саветник	16
Млађи саветник	6
Сарадник	3
Виши референт	6

Прва врста радних места	1
Четврта врста радних места	1
Пета врста радних места	2

**РАДНИ ОДНОС НА ОДРЕЂЕНО ВРЕМЕ
(повећан обим посла) 1**

РЕЗИМЕ ПО ЗВАЊИМА:
Млађи саветник 1

**РАДНИ ОДНОС НА ОДРЕЂЕНО ВРЕМЕ У
КАБИНЕТУ ПРЕДСЕДНИКА ОПШТИНЕ 6**

РЕЗИМЕ ПО ЗВАЊИМА:
Функционер 2
Саветник 2
Сарадник 1
Четврта врста радних места 1

Кадровски план се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Образложење

Чланом 27к Закона о буџетском систему је прописано, да корисник јавних средстава који има мање од 50 запослених на неодређено време може да има највише до седам запослених на одређено време. Из тог разлога се за 2023. годину планира укупно 7 запослених на одређено време.

У току 2021. године је престао радни однос два службеника, а радни однос на неодређено време је засновао један службеник, док за другог нисмо добили сагласност. У 2022. години је престао радни однос два службеника, што значи да се у 2023. години може примити у радни однос један без сагласности тела Владе и два уз сагласност.

Кадровски план за 2023. годину ће се реализовати у оквиру планиране масе средстава за плату у буџету општине Ада за 2023. годину.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ
Број:119-2/2022-01
Ада, 22.12.2022. године

ПРЕДСЕДНИК,

Тобиаш Јожеф с.р.

Az autonóm tartományokban és a helyi önkormányzati egységekben alkalmazottakról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 21/2016, 113/2017,95/2018, 113/2017 – m.törv., 95/2018- m.törv. és 86/2019 - m.törv. számok) 77. szakaszának 3. bekezdése, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2019, 20/2019. és 32/2020. számok) 44. szakaszának 19) pontja alapján,

Ada Község Képviselő-testülete 2022.12.22-én tartott ülésén elfogadta az

ADA KÖZSÉG SZERVEI, SZOLGÁLATAI ÉS SZERVEZETEI 2023. ÉVI KÁDER TERVÉT

I. Alkalmazottak száma az Adai Községi Közigazgatási Hivatalban, a polgármester kabinetjében, a belső ellenőrzésen, az Ada Község Költségvetés-felügyelői Szolgálatában és a Községi Vagyonjogi Ügyészségen, 2022. december 12-én.

**KÖZTISZTVEISELŐI ÉS KÖZALKALMAZOTTI
MUNKAHELYEK**

VÉGREHAJTÓK SZÁMA

42

ÖSSZEGZÉS HIVATALI RANGOK SZERINT:

Kijelölt köztisztviselők az első csoportból	1
Főtanácsos	9
Tanácsos	15
Altanácsos	6
Munkatárs	3
Főelőadó	4

Munkahelyek 1. fajtája	1
Munkahelyek 4. fajtája	1
Munkahelyek 5. fajtája	2

**MEGHATÁROZOTT IDŐSZAKRA SZÓLÓ
MUNKAVISZONY 1**

(megnövekedett munkaterjedelem)

ÖSSZEGZÉS HIVATALI RANGOK SZERINT:

Altanácsos	1
------------	---

**MEGHATÁROZOTT IDŐSZAKRA SZÓLÓ
MUNKAVISZONY**

A POLGÁRMESTER KABINETJÉBEN 6

Tisztségviselő	2
Tanácsos	2
Munkatárs	1
Munkahelyek 4. fajtája	1

II. Tervezett alkalmazott létszám az Adai Községi Közigazgatási Hivatalban, a polgármester kabinetjében, a belsőellenőrzésen, az Ada Község Költségvetés-felügyelői Szolgálatban és a Községi Vagyongogi Ügyészségen a 2023. évre

**KÖZTISZTVEISELŐI ÉS KÖZALKALMAZOTTI
MUNKAHELYEK**

VÉGREHAJTÓK SZÁMA

46

Kijelölt köztisztviselők az első csoportból	1
Főtanácsos	10
Tanácsos	16
Altanácsos	6
Munkatárs	3
Főelőadó	6

Munkahelyek 1. fajtája	1
Munkahelyek 4. fajtája	1
Munkahelyek 5. fajtája	2

MEGHATÁROZOTT IDŐSZAKRA SZÓLÓ 1

MUNKAVISZONY
(megnövekedett munkaterjedelem)

ÖSSZEKÉPÉS HIVATALI RANGOK SZERINT:

Altanácsos 1

MEGHATÁROZOTT IDŐSZAKRA SZÓLÓ
MUNKAVISZONY A POLGÁRMESTER
KABINETJÉBEN

6

ÖSSZEKÉPÉS HIVATALI RANGOK SZERINT:

Tisztségviselő 2

Tanácsos 2

Munkatárs 1

Munkahelyek 4. fajtája 1

Jelen káderterv Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Indoklás

A költségvetési rendszerről szóló törvény 27k szakasza előírja, hogy az a közeszköz használó, amely 50 főnél kevesebb alkalmazottat foglalkoztat meghatározatlan időszakra szólóan, legfeljebb hét alkalmazottat foglalkoztathat meghatározott időszakra szólóan. Emiatt 2023-ra összesen hét alkalmazottat van tervezve meghatározott időszakra szólóan.

2021 folyamán két munkavállaló munkaviszonya megszűnt, az egyik munkavállaló határozatlan idejű munkaviszonyba lépett, míg a másikhoz nem kaptunk hozzájárulást. 2022-ben két tisztségviselő munkaviszonya szűnt meg, ami azt jelenti, hogy 2023-ban egy személyt lehet a Kormányzati szerv hozzájárulása nélkül, kettőt pedig beleegyezéssel alkalmazni.

A 2023. évi káder terv az Ada község 2023. évi költségvetésében fizetésekre tervezet eszközök keretében lesz realizálva.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám:119-2/2022-01
Ada, 2022.12.22.

Tóbiás József s.k.
ADA KKT ELNÖKE